

GŁOS LUDU

CZWARTEK 17 GRUDNIA 1998 ROKU

TEL./FAKS (069) 66 07 252

NR 150 ♦ CENA 3,- Kč

"MUSIMY DOKOŃCZYĆ TO, CO JUŻ SIĘ ROBI"
- MÓWI STANISŁAW ĆMIEL

Bez dużych inwestycji?

LIGOTKA KAMERALNA (kor) - W pierwszym roku obecnej kadencji nowa władza Ligotki Kameralnej, na których czele stoją starosta Stanisław Ćmiel i jego zastępca Stanisław Śniegón (oba z listy kandydatów niezależnych), prawdopodobnie nie przystąpią do realizacji żadnego nowego większego projektu. Głównym powodem jest brak finansów - gmina musi bowiem spłacać kredyty, które zaciągnęła na zaryfakcję oraz zrehabilitowanie dawnego wysypiska śmieci w osadzie Gliniki.

"Dokładnie rozumiemy, że obie inwestycje byłyby bardzo potrzebne, a bez kredytu nie można ich było zrealizować. Ale cóż, spłacać trzeba, na większe przedsięwzięcia zabraknie więc chyba środków" - powiedział redaktor S. Ćmiel. "Poza tym przede wszystkim musimy dokończyć to, co już się realizuje lub co zaplanowano w minionej kadencji".

Do takich niecierpiących zwłoki spraw należy m.in. dokończenie zaryfikacji. Centrum gminy jest już zgazyfikowane, teraz przyjdzie kolej na leżące na obrzeżach gminy osady, w tym głównie osadę "Do Odnogi". Radni chcieliby też ułatwić mieszkańcom niektórych osad dojazd samochodem do domów. Dlatego podczas remontu dróg będzie trzeba pomyśleć przede wszystkim o położeniu asfaltu na tych odcinkach, które prowadzą do nowo powstałych osiedli. Inne drogi chciałaby gmina z kolei odkupić od prywatnych właścicieli.

»GL« w święta

Czytelników "Głosu Ludu" czeka miła - mamy nadzieję - niespodzianka. Oż przed Świętami Bożego Narodzenia - we wtorek 22 grudnia - trafi do nich 16-stronicowy numer świąteczny (o 4 stronie bogatszy od ubiegłorocznego numeru bożonarodzeniowego). Zawierać będzie magazyn świąteczny, a w nim m.in. - programy telewizyjne, reportaże, ciekawostki, krzyżówki, kolumnę dla dzieci... Następnym numer "GL" pojawi się dopiero we wtorek, 29 grudnia. **REDAKCJA**

Z Mickiewiczem w herbie

● Na uroczystości nie zabraknie finalistek „Kresów '98” ●

CZ. CIESZYN/BIAŁYSTOK (kor) - W najbliższy poniedziałek odbędzie się w czeskojęzycznym Polskim Gimnazjum uroczystość otwarcia nowej „Pracowni im. Adama Mickiewicza”.

Pracownia ta będzie się mieścić w klasie tuż obok dyrekcji, a oprócz wielkiego portretu wieszaka będą zdobić jej ściany również rysunki nadesłane na konkurs plastyczny o najlepszą ilustrację dowolnego utworu Mickiewicza.

Uroczystość rozpocznie się o godz. 10.00, a towarzyszyć jej będzie nie tylko wystawa dzieł Mickiewicza w różnych wydaniach i wykład prof. Anny Opakiej z Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach o poezji Mickiewicza, ale również krótki program kulturalny. Zaspiewa więc chór „Collegium Iuvenum”, a do atrakcji będzie też należała z pewnością recytacja fragmentu „Pana Tadeusza”, którą wykona Barbara Humel. Dodamy, że Basia podczas finału tegorocznej VII edycji Konkursu Recytatorskiego „Kresy '98” w Białymstoku zdobyła nagrodę publiczności, a przede wszystkim (wspólnie z Agatą Meilutą z Wilna) prestiżową „Nagrodę

za interpretację utworu Mickiewicza”. „W Białymstoku przebywałam z innymi finalistkami z Zaolzia, a więc Iłona Franek i Izabela Kapias z naszego gimnazjum oraz Mariam Bangoura z klasy karwińskiej, w dniach 28 listopada - 6 grudnia. A towarzyszyli nam profesorowie Władysław Kubiś, który jest głównym inicjatorem i od samego początku również organizatorem zaolziańskich eliminacji „Kresów”, oraz Lidia Pawlas” - powiedziała redaktor Basia.

Ciąg dalszy na str. 2

POGODA

CZWARTEK - Zachmurzenie umiarkowane z przejaśnieniami. Rano lokalne mgły. Możliwy przelotny deszcz. Temperatura w nocy od -2 do -2 st. C, w dzień od 4 do 8 st. C.

PIĄTEK Zachmurzenie umiarkowane z przejaśnieniami, możliwe lokalne mgły. Temperatura w nocy od -2 do -2 st. C, w dzień od 6 do 10 st. C.



▲ Z uroczystości zaganienia Dnia Otwartych Drzwi w czeskojęzycznej Integrowanej Szkole Średniej. Na zdjęciach pokaz wyrobów kulinarnych i program w wykonaniu mażurek, poniżej - uczniowie demonstrują swe umiejętności.

Fot. FRANCISZEK BALON



W INTEGROWANEJ SZKOLE ŚREDNIEJ:

Było co oglądać

CZESKI CIESZYN (h) - Dania zimnej kuchni, wyroby cukiernicze, napoje mieszane, specjalny kulinarny chińskiej własnej produkcji, prezentacje nakrytych stołów - to wszystko czekało w środę na gości Dnia Otwartych Drzwi w Integrowanej Szkole Średniej Przedsiębiorczości Handlowej. Impreza, niezwykle starannie i pomyślnie przygotowana, odbyła się w lokalach szkoły przy ul. Frydeckiej. Na miejscu można było przekonać się o tym, że uczniowie na lekcjach i zajęciach bynajmniej nie próżnują, a także zasięgnąć informacji o warunkach i programach nauczania oraz o bogatej działalności pozalekcyjnej.

Na pewno zainteresować mogły informacje o tym, iż szkoła dysponuje salami komputerowymi, szkolną kuchnią, pracownią cukierniczą i kucharską, salami do nauki stołowania i obsługi baru. Jest internet i sala wideo. Chlubą szkolną jest rozbudowane zaplecze sportowe - basen z podgrzewaną wodą, korty te-

nisowe, fitcentrum z sauną, stoły do ping-ponga, naturalna bieżnia, boisko do koszykówki i siatkówki, park...

Uczniowie mogą zdobyć egzamin dojrzałości lub świadectwo ukończenia zawodówki - w zależności od tego, czy wybrali kierunek 4-letni, czy też krótszy, 3-letni. Prowadzi ponadto szkoła sobotnie, trwające 10 miesięcy, kursy rekwalifikacyjne (opłacają je urzędy pracy lub sami zainteresowani) i studium uzupełniające.

TRZY PROJEKTY O OBYWATELSTWIE POLSKIM

Czy będzie »Karta Polaka«?

WARSZAWA - Polaków mieszkających w RC zainteresuje z pewnością fakt, że Senat RP rozpoczął prace nad uregulowaniem kwestii prawnych dotyczących m.in. obywatelstwa polskiego i sytuacji repatriantów. Trzy projekty odpowiednich przepisów skierowano do komisji.

Projekt ustawy o obywatelstwie polskim uznaje tzw. podwójne obywatelstwo, ustanawia zasadę, że nikt nie może pozbawić obywatelstwa, a ponadto daje możliwość przywracania obywatelstwa osobom, którym odebrano je bezprawnie przed 31 grudnia 1989 r.

Następny projekt - o repatriacji - reguluje sytuację osób chcących powrócić do kraju. Trzeci projekt natomiast to propozycja dla osób, które np. z powodu zmian granic państwowych znalazły się poza granicami Polski, pozbawiono je obywatelstwa i teraz są obywatelami innego państwa. One mogłyby się ubiegać o dokument nazwany „Kartą Polaka”, który m.in. zwalniałby je z obowiązków, jakie mają cudzoziemcy wjeżdżający do Polski. Dokumenty te byłyby wydawane przez polskich konsułów.

ZMIANY WE WŁADZACH STOWARZYSZENIA GMIN PRZEWODNICZĄCYM WIKTOR SIKORA

PODBESKIDZIE (kor) - Po listopadowych wyborach doszło do zmian nie tylko we władzach podbeskidzkiej gminy, ale również na czele Stowarzyszenia Gmin Regionu Jabłonkowskiego. Na swoim pierwszym w tej kadencji posiedzeniu starostowie wybrali na przewodniczącego SGJR starostę Łomnej Dolnej Wiktora Sikorę, jego zastępczynią została starostka Nawia Lenka Husarowa, skarbnikiem górnolomniński wójt Petr Marosz (w listopadowych wyborach startowali w swoich gminach wszyscy z list stowarzyszeń kandydatów niezależnych).

Jak powiedział nam nowy przewodniczący, nie zabrakło też w programie posiedzenia rozmów nt. potrzeby nowe-

lizacji statutu Stowarzyszenia. W tym celu powołano komisję, w skład której oprócz W. Sikory i L. Husarowej weszli również Augustyn Martinek z Mostów k. Jabłonkowa. Komisja przygotuje konkretny projekt nowego statutu do następnego posiedzenia SGJR, które odbędzie się 10 stycznia 1999 r.

„Zamierzamy więcej niż dotychczas współpracować z innymi gminami wchodzącymi w skład powstałego w tym roku Euroregionu „Śląsk Cieszyński - Tęśńskie Śląsko” - i to z obu stron granicy. Najważniejszym zadaniem zaś będzie w tej kadencji kontynuowanie budowy obwodnicy między Mostami k. Jabłonkowa a Trzcinem i Trzanowicami” - powiedział W. Sikora.

ZŁODZIEJE WYKORZYSTUJĄ MOMENT NIEUWAGI

Pojawili się ostatnio w ostrawskich tramwajach i autobusach ulotki ostrzegające pasażerów przed kieszonkowcami, którym najbardziej sprzyja w tych dniach przedświąteczny tłok w środkach komunikacji. Ale nie tylko. Okradani są także klienci, zwłaszcza ci robiący zakupy w dużych domach handlowych oraz kierowcy, którzy zostawiają w samochodach na niestrzeżonych parkingach prezenty gwiazdkowe.

Na ulotce znajduje się torebeczka zawieszona przez ramię i sięgająca do niej ręka. „W ten sposób najczęściej okradane są kobiety, przy czym niebezpie-

czeństwo wzrasta wprost proporcjonalnie do liczby pakunków w rękach” - twierdzi Milan Klíž, rzecznik prasowy Komendy Policji Miejskiej w Ostrawie. „Często też złodzieje wykorzystują mo-

ść (w tym wypadku są to najczęściej kobiety) odkładać torby, inny złodziejszek korzysta z jej nieuwagi, zabiera pakunki i wtapia się w tłum przyglądających się tej scenie osób.

Waż w naszej kieszeni

ment, kiedy matki poświęcają więcej uwagi dzieciom niż swojej torebce”.

Zanotowali również policjanci w ostatnich dniach przypadki zaśluszenia przechodniów (a w rzeczywistości członków złodziejskich szrajek) na ulicy. Złodzieje udają zemlenie. W czasie, kiedy osoba chcąca im po-

Najdogodniejszymi miejscami pracy dla kieszonkowców są wąskie schody (także ruchome) i wejścia do domów towarowych. Złodzieje noszą najczęściej przebrzożony przez rękę płaszcz, idealnie maskujący moment wyciągnięcia ofiary portfela.

Sprzedawcy z centrum miast znają

„dolinarzy” na wylot. „Są to z reguły młodzi chłopcy i mężczyźni. Chodzą po sklepach grupami. Gdy tylko widzą ich w drzwiach wejściowych, personel ostrzega dyskretnie klientów” - informuje sprzedawczyni w hawierzowskim domu handlowym „Budoucnost”.

Na pytanie, co zrobić, by zabezpieczyć się przed kradzieżą, policjanci odpowiadają: mieć szeroko otwarte oczy, nie nosić przy sobie większej sumy pieniędzy, a jeżeli już, to poupychać w różnych miejscach - nigdy razem. Kiedy bowiem poczujemy ruch w naszej torebce czy kieszeni, zwykle jest już za późno. (wak)

PTTS „BESKID ŚLĄSKI” DLA MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH W Czytelnym na sportowo

Już po raz szósty urządził PTTS „Beskid Śląski” w sobotę 5 grudnia turniej tenisa stołowego w grze indywidualnej. Turniej odbył się w wędryńskim „Czytelnym” - w części przedpołudniowej zmierzili swoje siły uczniowie szkół podstawowych, po południu zaś dorośli zawodnicy.

W turnieju młodzieżowym wzięli udział zawodnicy z Mostów k. Jabłonkowskiej, Żukowa Dolnego i Kocobędza, a po raz pierwszy wystartowali w turnieju również dziewczyny. W kategorii młodziej zwyciężył Michał Mazur z Kocobędza, a na dalszych miejscach uplasowali się Michał Czudek, Lenka i Mateusz Żywicki oraz Maria Szotkowska. W grupie starszej zaś I. miejsce zajął Zbigniew Branny z Żukowa Dolnego.

Wśród dorosłych zawodników niepokonanym okazał się Paweł Widenka z Gródki. Następnie miejscowi zajęli Jarosław Śwanczar z Wędrzyni, Jan Skupień z Piosenicy oraz Stanisław Kobieluch z Gródki. Również w popołudniowych rozgrywkach po raz pierwszy

bronili honoru pici pięknej kobieta - pani Darina Mencer z Trzyńca, a co najważniejsze - nie przyniosła panom wytydu. W grupie seniorów natomiast zwyciężyli Jan Hecko i Alojzy Klimas z Wędrzyni.

Wędryński „Czytelnik” była świadkiem zmagania sportowych również w tydzień później, w niedzielę 13 grudnia. W tym dniu miejscowy oddział „Beskidu” zorganizował tu bowiem turniej w tenisie stołowym „O Mistrza Wędrzyni”. Zwycięstwem w kategorii młodzieżowej odniósł Filip Wawrzecza, a na 2. i 3. miejscu uplasowali się Michał Mrózek i Rudolf Révay. W kategorii starszej zwyciężył Janusz Konieczny przed Ryszardem Walachem, Romanem Kawulikiem i Leszkiem Kocórkiem.

„Mistrz Wędrzyni '98” został Jarosław Śwanczar, który stał się też właścicielem pucharu ufundowanego przez Urząd Gminy. Na dalszych miejscach uplasowali się Janusz Kopeć oraz Roman i Marek Wojnarowie.

JAN HECKO

OBSTAJĄ PRZY SWOIM Powodziowa prewencja?

Na krótko przyroda wyrwała się z okowów mrozu i już powoli przybywa w naszym regionie wody w rzekach. Wprawdzie jak twierdzą wiatemienicy, poziom wód gruntowych jest niski i w związku z tym masy wody nie miałyby być groźne - ale...

Ponieważ „Kadzy jest mądry po szkole” - spojrzyj, jak owa mądrość wygląda w naszym regionie po półtora roku od „wielkiej wody” 1997 r.

Zorganizowano dwie konferencje poświęcone zapobieganiu powodziom. Świerdżono (trójmiejska), że katastroficznie nie znalazł granic. Na konferencjach wygłaszały mowy i przedstawiały samorządów i władz administracyjnych, finansowych. Przedstawiciele strażaków jednak tam nie widzieli...

Plany zapobiegania powodziom są imponujące i długofalowe. Od uproszczenia Odrę od jej górnego biegu po Szczecin, od przeprowadzenia wzdłuż autostrady D 47 kanału tejtę rzeki, co umożliwiałoby aktywną ochronę przeciwpowodziową Bogumina, po budowę zbiornika raciborskiego pięknie wyglądającego w planach, ale nie uwzględnionego w zarysach przyszłorocznego budżetu Polski.

Wiele razy minionej roku styczeńliwym o wycieczki, podczas których Polacy czerpali wiedzę o czeskim systemie zintegrowanego alarmowania. W ub. poniedziałek sekretarz rejonowego komitetu przeciwpowodziowego w Raciborzu, Stanisław Nawrocki, przedłożył prezydentowi Ostrowy, Petrowi Lachnowi, 10-punktowy program budowy systemu współpracy między regionem ostrowskim a nowym powiatem raciborskim. Od nowego roku na polskiej stronie powstaje Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego.

Przy tym dodajmy, że zdanem Stanisława Zadornego, sekretarza - pełnomocnika ds. rzek granicznych w Ministerstwie Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa RP, sonowa o gospodarce wodnej na rzece granicznych zawarta z b. Czechosłowacją w 1958 r. jest przestarzała, co potwierdziły kontrole Najwyższej Izby Kontroli i Nizależnego Urzędu Kontroli (NKU) po powodzi w 1997 r. Prace renowacyjne podobno już zostają zainicjowane...

Zjadacz chleba kręci głową nad tymi wiadomościami. Czas, jak woda, przecieka decydemtem przez palce na powoływaniu kolejnych podkomisji, delegacji grup ekspertów, na konferencjach, organizowaniu lobby...

A może tak dowiedźmy przyczynicznych i pozostających w zlewiskach rzek jednostek straty potężnej zafundowanej internet z adresami kolegów po fachu z jednej i drugiej strony granicy, wyposyżony w telefony komórkowe i w ogóle doinwestować? W końcu to Oni zawsze stają w pierwszej linii walki. Czy ta prewencja nie byłaby tańsza i szybsza? (mro)

Nie sygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z satelitarnej sieci informacyjnej Polskiej Agencji Prasowej.

ZAINTERESOWANI PROSZENI O KONTAKT Z RADĄ POLAKÓW

Opinie do końca roku

CZ. CIESZYN (r) - W przyszłym roku Rada ds. Narodowości przy Radzie RC omawiać będzie, jak poinformował „GL” jej członek i prezes Rady Polaków Wawrzyniec Fójcik, Europejską Kartę Języków Regionalnych i Mniejszościowych.

„Członkowie Rady ds. Narodowości mają materiał zaopiniować do końca tego roku. W związku z tym chciałbym zwrócić się do wszystkich zainteresowanych, głównie do działaczy polskich organizacji w RC mających coś w tej sprawie do zaproponowania i chcących podzielić się swoimi opiniami, aby w najbliższych dniach skontaktowali się z Kancelarią Rady Polaków w Cieszkim Cieszyńsku osobicie lub pod numerem telefonu 0659711 453” - powiedział W. Fójcik.

Jak dodał, Kartę Języków Regionalnych i Mniejszościowych ratyfikowało dotychczas osiem krajów Rady Europy.

Z Mickiewiczem w herbie

Dokończenie ze str. 1

Przypomnijmy, że organizatorem „Kresów '98” były tradycyjnie Podlaski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” i Towarzystwo Kultury Teatralnej w Białymstoku. W finale - oprócz grupy zaozielskiej - wzięli udział recytatorzy z Litwy, Łotwy, Rosji, Ukrainy, Białorusi i Rumunii. Program pobytu w Białymstoku był bogaty i obejmował nie tylko wycieczkę na Białoruś - do Nowogródka, Zaozia i Grodna - ale również warsztaty teatralne, w których wykładowcami byli m.in. Zofia Kucówna i Jan Zdzienicki z Akademii Teatralnej im. A. Zelwerowicza w Warszawie. Zakochany zaś spokójne recytatorów wielki koncert laureatów w Filharmonii Białostockiej, w którego drugiej części zaprezentowano widowisko poetycko-muzyczne „Lille” w reż. Andrzeja Głowackiego.

„Było po prostu wspaniale” - oceniła wyjazd do Białegostoku Basia Humel. „Świetnie były zajęcia warsztatowe, kon-

cert, ale najwspanialsze było to, że poznałam tylu przyjaciół. Sama byłam zdziwiona, jak szybko może się tak zbliżyć do siebie 30 osób, które spotkały się po raz pierwszy”. „Ochoa towarzysząca” - Lidia Pawlas - dodała. „Byłam na finale „Kresów” po raz pierwszy i zaszkodził mi nie zwłaszcza wysoki poziom imprezy i wszystkich wykonawców. Dlatego tak bardzo mnie cieszyły ogromny sukces, jaki odniosły nasze dziewczyny”.

Sukces jest rzeczywiście ogromny. Zaozielski bowiem powrócił z Białegostoku nie tylko „z tarczą”, ale w dodatku z laurem - Ilona Franek (gimnazjum Cz. Cieszyń) zdobyła bowiem w konkursie 1. miejsce (przed rakiem była zdobywczynią „Grand Prix”, a Mariam Bangura (gimnazjum karwiskie) - wyróżnienie. Jak się dowiedzieliśmy, „Grand Prix” otrzymała w tym roku Zyta Valdevisiute z Niemczech (Litwa), a na 2. i 3. miejscu uplasowały się Olga Generałowa z Wilna (Litwa) oraz Natalia Palamarczuk z Kaliningradu (Rosja).

KRUSZA SIĘ SZEREGI ZASŁUŻONYCH DZIAŁACZY Albin Filipczyk nie żyje

Jak grom z jasnego nieba spadła na nas bolesna wiadomość - Albin Filipczyk, długoletni prezes MK PZKO w Łąkach, aktywista i społecznik, nie żyje... 15 grudnia miałby 89 lat... Od sześćdziesiąt lat na dalszy zasłużony działacz, wielki autoritet moralny, którego życiowym credo były słowa: „Warto było, bez względu na to, czy było dobrze, czy źle, warto było...”

Urodził się we wsi, która pokochał całym sercem - Łąkach nad Olsą. Tu rozpoczął edukację w Polskiej Szkole Ludowej, od dzieciństwa odwiedzał kościoły katolickie... Pracował społecznie zaczął już w szkole, do której później uczęszczał również jego dżi - Anusia i Tadeusz. Od samego początku ist-

nienia MK PZKO był jego aktywnym członkiem. W latach 1959-66 stanął na czele jego zarządu, zrezygnował musiał jednak z funkcji z powodu poważnych dolegliwości zdrowotnych. W dowód szacunku i uznania - w 1967 roku - zostaje mianowany Honorowym Członkiem Zarządu MK PZKO. Już w lutym zrodziła się też myśl założenia Klubu Sportowego „Naprawdę Łąki”, a p. Albin Filipczyk był jego pierwszym i ostatnim prezesem.

Zawsze był Polakiem i gorącym patriotą, stąd bardzo niewygodnym dla niektórych szowinistów, szczególnie tuż po II wojnie światowej. Nie mógł się nawet dowołać sprawiedliwości i otrzymał świadectwa państwowej lo-

jalności („státni spolehlivost”), zabrakło nawet na Zaoziu pracy dla niego. Znalazł ją w Polsce - aż do 1952 r. pracował w zakładzie „Bubela” (później „Polwit”). Po powrocie w rodzinne strony pracował - aż do emerytury w 1964 r. - jako technik w karwiskim Przedsiębiorstwie Rozbudowy Kopalni Ostrowsko-Karwiskich (WOKD).

Nie miał życia ułanego na rózach. Najpierw umiera ukochana żona Maria, później wskutek szkód górniczych likwidacji ulega jego rodzinny dom. Opuścił więc Łąki, by w 1985 r. zamieszkać u swego syna Tadeusza w Nawsiu. Za pracę społeczną uhonorowany został Albin Filipczyk wieloma odznaczeniami, w tym również PZKO-wymi. Pozostawił po sobie w zaozielskim środowisku trwały ślad.

JÓZEF KULA, Stanisławice

„Jedynym w tym mieście, który nie był w świętym wystrój miasta, stał się jedynie na skromne odziewanie się. Brakuje pieniędzy na modę na niejednych rzeczy, więc trudno wydać duże kwoty na odziewanie się” - twierdzi ówczesne miasto.

Girlandy, latarnie i kolorowe światłenne zawieszono wzdłuż ulicy Głównej i Długiej oraz w głównych punktach miasta, zaś choinki ustawiono koło Urzędu Miasta, na skrzyżowaniu ulic 17 listopada i Długiej oraz na centralnym parkingu. Zastawiano też, czy w tym roku nie zawieść kilku żarówek tylko na czubach drzew. Wiedzy chłubił ją ich nie doświadczył z drugiej strony, jak by taka choinka wyglądała... - powiedział nam w rozmowie Urzędzie Miasta.

O świetlonej wystrój radliły się tylko większe domy handlowe, jak np. „Budocność” i „Sesam”. Nasze wstawy i wnętrza mają być kolorami; najpiękniejszą jednak wyjdą sklepy z zabawkami.

„Jedynym w tym mieście, który nie był w świętym wystrój miasta, stał się jedynie na skromne odziewanie się. Brakuje pieniędzy na modę na niejednych rzeczy, więc trudno wydać duże kwoty na odziewanie się” - twierdzi ówczesne miasto.

Girlandy, latarnie i kolorowe światłenne zawieszono wzdłuż ulicy Głównej i Długiej oraz w głównych punktach miasta, zaś choinki ustawiono koło Urzędu Miasta, na skrzyżowaniu ulic 17 listopada i Długiej oraz na centralnym parkingu. Zastawiano też, czy w tym roku nie zawieść kilku żarówek tylko na czubach drzew. Wiedzy chłubił ją ich nie doświadczył z drugiej strony, jak by taka choinka wyglądała... - powiedział nam w rozmowie Urzędzie Miasta.

O świetlonej wystrój radliły się tylko większe domy handlowe, jak np. „Budocność” i „Sesam”. Nasze wstawy i wnętrza mają być kolorami; najpiękniejszą jednak wyjdą sklepy z zabawkami.

■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA

Inteligentna pastylka

Amerykański uczoney Andrew Schally, laureat Nagrody Nobla w dziedzinie medycyny za 1977 rok, spodziewa się, że „inteligentne leki”, likwidujące różne choroby bez wywołania skutków ubocznych, to niedługo przysiężko.

Schally wyjaśnia, że nowe leki będą działać podobnie jak naturalne sterowniki. Będą likwidować ogniska rozmaitych chorób, nie niszcząc jednak zdrowych komórek ani systemów w organizmie pacjentów.

Przykładem tego typu leków jest opracowany przez prof. Schally'ego specyfik o symbolu RC-3095, testowany obecnie m.in. w Porto Alegre na 20 pacjentach. RC-3095 wstrzymuje rozwój niektórych rodzajów białka, bez których nie mogą się mnożyć komórki rakowe.

Stwierdzono już, że lek ten jest skuteczny w leczeniu m.in. raka żółciaka, trzustki, dojrzewania, płuc i piersi. Schally podjął też próby wykorzystania

tego środka w leczeniu raka prostaty. Amerykański noblista poinformował, że pracuje również nad innymi lekami, mogącymi zwalczać różne choroby.

Bracia archeolodzy

Peruwiański dziennik „El Comercio” poinformował, że księża franciszkańscy z klasztoru Ocoya w prowincji Huancayo odbudowują preinkaski fort z czasów plemienia Indian Wanka.

Brat Carlos La Fuente powiedział, że zakonnicy odkryli fortyfikację sprzed kilkuset lat, składającą z ich klasztoru, już w 1945 r. Jednak nie zainteresowała się nim żadna instytucja naukowa. Postanowili więc własnymi siłami, stopniowo, odbudować to, co się da ze starych budowli.

Na pięciu hektarach zachowały się szczątki kamiennych murów wysokości dwóch metrów i grubości 40 cm. Na trzech poziomach fort był pomieszczeniem mieszkalnym, warsztatem tkackim, magazynem i pomieszczeniem administracyjnym.

Archeolog Augusto Cruzat powiedział, że orestaurowaniu fortyfikacji z czasów Indian Wanka powinni się zająć specjaliści, gdyż zakonnicy nie mają ani doświadczenia, ani środków, niezbędnych do odbudowy historycznego obiektu.

Biznes kwitł...

Badania przeprowadzone przez Europejski Instytut Onkologiczny podważyły zasadność tezy, że kremy stosowane w celu ochrony ciała przed opaleniem się zabezpieczają przed rakiem skóry.

Jak informuje czasopismo Narodowego Instytutu Raka USA, badaniami objęto 631 dzieci w wieku 6-7 lat we Francji, Niemczech i Włoszech. Okazało się, że na skórze dzieci smarowanych przed opaleniem się kremami ochronnymi było więcej piegów i plam, niż u pozostałych badanych.

Pomimo powszechnego stosowania kremów ochronnych, rak skóry występuje coraz częściej. Na przykład w USA

jest to szósty najczęstszy rodzaj nowotworów.

Przejdzie ekspresowe

Zołnierze moldawskiej armii pniecznie podczas rutynowego patrolu znaleźli się na podkop prowadzący do siedzib Rumunii. Tunel o długości kilkuset metrów zaczął się w jednej z granicznych moldawskich wsi i był czół nad rzeką Prut po stronie ukraińskiej. Jego budowniczym okazał się mieszkaniec wioski, który sprowadził pól parę stwoję bezpodstępnie przy ściekach, kopół przez kilka miesięcy na ziemię, z podkopu wyszedł na bliski cmentarz.

Specjaliści twierdzą, że podkop miał arkana smaki budowlanej i nie był bezpieczny. Przeciwnie z Młodym do Rumunii zajmowało około pięć minut. Jak wynika z policyjnych zeznań, z podkopu korzystał szereg nieznany z Afganistanu. Budowniczym tych państw ujętych.



▲ Karwinski Dom Przyjaźni.

Fot. RUDOLF OBRUBNIK

DOM PRZYJAŹNI, CZYLI POLSKI DOM KATOLICKI W nowych rękach

KARWINA-FRYSZAT (mro) - Od dłuższego czasu mieszkaniec Fryszatu niepokoił los Domu Przyjaźni, czyli byłego Polskiego Domu Katolickiego. Jak „GL” dowiedział się od Petra Bartośka z administracji mają-

ków OKD, od 7 grudnia br. pełnią funkcję fryszackiego Domu Kultury budynek przeszedł pod zarząd nowego najemcy. Jest nim firma „Sopot Plus” należąca do Jilego Vika i Pavla Mieskiego. Umowa wynajmu (całego obiektu) została ujęta przez zarząd OKD na czas nieograniczony z trymiesięcznym okresem wypowiedzenia. Według zapewnień przedstawicieli OKD, obiekt miałby dalej służyć jako przybytek kultury.

Tę uspokajającą informację miał jeden znak zapewnienia. Dotyczy on nowego siedziby firmy - Karwina-Dobry, Lipiny 303. Dawkowanie twierdzi, że ta posesja już nie istnieje...

OKOŁO 100 TYS. KORON NA WYSTRÓJ MIASTA

Świąteczne iluminacje

HAWIERZÓW (wak) - Około stu tysięcy koron przeznaczono w tym roku na świąteczne wystroje miasta. „Jest to jedynie na skromne odziewanie się. Brakuje pieniędzy na modę na niejednych rzeczy, więc trudno wydać duże kwoty na odziewanie się” - twierdzi ówczesne miasto.

Girlandy, latarnie i kolorowe światłenne zawieszono wzdłuż ulicy Głównej i Długiej oraz w głównych punktach miasta, zaś choinki ustawiono koło Urzędu Miasta, na skrzyżowaniu ulic 17 listopada i Długiej oraz na centralnym parkingu. Zastawiano też, czy w tym roku nie zawieść kilku żarówek tylko na czubach drzew. Wiedzy chłubił ją ich nie doświadczył z drugiej strony, jak by taka choinka wyglądała... - powiedział nam w rozmowie Urzędzie Miasta.

O świetlonej wystrój radliły się tylko większe domy handlowe, jak np. „Budocność” i „Sesam”. Nasze wstawy i wnętrza mają być kolorami; najpiękniejszą jednak wyjdą sklepy z zabawkami.

OGAŁIĆ OD ZAPOMNIENIA

Żydzi na Śląsku Cieszyńskim

Niedawno, 1 grudnia br., oddalono się z Cieszyńska na budynku byłej gminy regionalnej tablice pamiątkowej - symbolizującej pamięć, który powinien przypominać o obecności społeczności żydowskiej na terenie całego Śląska Cieszyńskiego.

W powojennej Czechosłowacji wywołano się, że wszystkie karty dziejowej cieszynskiej zostały już zapisane. Żydów na tym terenie prawie że nie było, zostały jednak pamiątki w postaci cmentarzy czy ruin. Urzędnicy ludowo-demokratycznego państwa postanowili przez likwidację tych zabytków, nieustannie dopisując smutną historię państwa za nią ostateczną kropkę. Żydzi podjęli rozpaczliwą walkę ratowania ostatnich śladów swej kultury.

Po zakończeniu wojny Żydzi, którzy przeżyli holocaust, rzadko wracali do swego rodzinnego strachu, ale od razu wyjeżdżali na zachód do Palestyny. Tak było i w wypadku Żydów cieszynskich.

Najistotniejszą zbiorową wypowiedź Żydów poki ko towarzysło. Na podstawie danych statystycznych pochodzących dopiero z 1950 roku wiemy, że na terenie Żalozia żyło w tym czasie jeszcze co najmniej 100 Żydów. Tej znikomej liczbie udało się wywazyć trzy zbiory synagogalne.

W Czeskim Cieszyńsku, Orłowej i Bogumińsku; administracyjnie podlegające ówczesnej gminie żydowskiej w Ostrawie, która formalnie przyjęła również majątek byłych gmin żydowskich, walczyli przed wojną na terenie Śląska Cieszyńskiego.

Po zmianie systemu politycznego w lajmu 1948 roku doszło do gruntownej zmiany w organizacji życia religijnego. Na mocy ustawy nr 217 z dnia 14. 9. 1949 utworzono Państwowy Urząd ds. Kościelnych-dalej PUK (Státní úřad pro věci církevní) z siedzibą w Pradze. Jego celem było organizowanie za pośrednictwem referatów do spraw kościelnych przy poszczególnych okręgowych i powiatowych radach narodowych życia wewnętrznego wszystkich istniejących w państwie kościołów i organizacji religijnych. Zadanie to mieli wprowadzać w życie okręgowej i powiatowej referenci ds. kościelnych, którzy w szczególności kierowali losami parafialnych duchownych i kościołów. Tę samą rolę, w której powołano PUK, została wydana ustawa nr 218/1949 o zabezpieczeniu gospodarczym kościołów i organizacji religijnych (zákon o hospodářském zabezpečení církví a náboženských společností), która uczyniła z duchownych i pracowników religijnych (czyli i z rabinów i pracowników gmin żydowskich) urzędników państwowych mogących wykonywać swoją służbę tylko i wyłącznie

z upoważnieniem i za zgodą państwa po złożeniu przysięgi wierności republiki ludowo-demokratycznej.

Partia również szybko zmieniła swój stosunek do syjonizmu i w roku 1952 wyprowadzanie się Żydów z Czechosłowacji zostało wstrzymane. Państwo przystąpiło powoli do reorganizacji gmin żydowskich. Pod koniec roku 1953 odbył się w Pradze zjazd delegatów żydowskich gmin wyznaniowych, na którym została przyjęta nowa konstytucja żydowska. Według tej konstytucji były podstawowymi jednostkami organizacyjnymi żydowskie gminy wyznaniowe w następujących miastach: Praga, Pilzno, Karlowe Wary, Liberec, Ústie nad Labą, Brno, Kryw, Olomuniec, Ostrawa.

Referenci do spraw kościelnych interesowali się oczywiście również dzie-

je zostały z mocy urzędów zlikwidowane, inne zostawiono w spokoju. Wszystko zależało od gorliwości urzędników i godności miejscowych obywateli. Postępowanie urzędów państwowych przy likwidacji cmentarzy żydowskich można demonstrować na przykładach Przysztu i Orłowej.

We Przysztu podjął się walki o zachowanie cmentarza żydowskiego JUD Otto Beer, który w sprawie cmentarza odbywał liczne spotkania z urzędnikami miejskiej i okręgowej rady narodowej. Wspomagała go żydowska gmina wyznaniowa w Ostrawie i Rada Żydowskich Gmin Wyznaniowych w Pradze. Początkowo Urząd Miejski w Karlinie chciał, żeby cmentarz uznano za nieczynny i spójną piękno krajobrazu. To później umożliwiłoby jego likwidację. Otto Beer więc intensywnie zaczął



▲ Orłowska synagoga na starej pocztówce.

Ze zbiorów (o)

łalnością gmin żydowskich. Powiatowy referat w Ostrawie A. Mach w swoim meldunku do PUK w Pradze z dnia 2. 11. 1954 tak opisał działalność Żydów cieszynskich: „Działalność jest prawie że znikoma, pomimo to przy użyciu wszelkich środków starają się utrzymać organizację religijną. Głównym celem ich starań jest bowiem zachowanie majątku. O jakiejś działalności wspierają budowanie socjalizmu w naszym kraju nie może być mowy”.

Żydzi na Śląsku Cieszyńskim podjęli rozpaczliwe próby ratowania pamiątek kulturalnych świadczących o ich bytności na tym terenie. Na podstawie ustawy nr 68/1951 zostały między innymi zlikwidowane różne kościelne i religijne związki, w tym również żydowskie bractwa pogrzebowe. Cmentarzami zaopieczowały się wprost gminy żydowskie. Rozporządzeniem ministra zdrowia nr 8/1955 z dnia 15. 2. 1955 o pogrzebnictwie i na podstawie okólnika SUC z dnia 5. 5. 1955, który zawierał w tej sprawie specjalne instrukcje dla wspólnot żydowskich, miały przejąć cmentarze żydowskie pod zwierzchnictwem rad narodowych, które mogły ich opiekę przekazać urzędowi komunalnym.

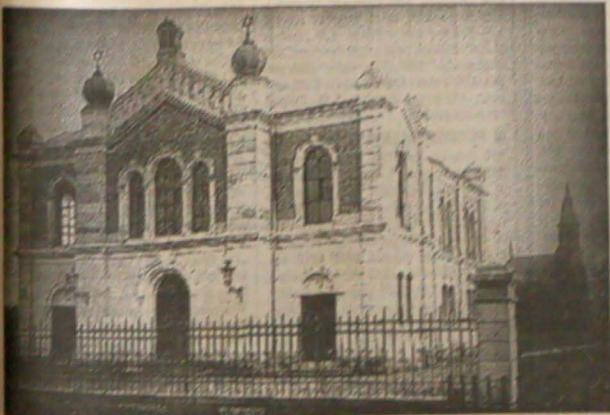
Łony cmentarzy były różne. Niektó-

re zajmował się cmentarzem. Nic to jednak nie pomogło - w połowie 1952 roku zdecydowano o likwidacji, ponieważ już przeszło 10 lat nie odprawiano tu pogrzebów i nie grzebano ludzi. Nadaremnie tłumaczył Otto Beer urzędnikom, że nie można na tym cmentarzu już nikogo pochować, ponieważ wszyscy niemal Żydzi przysztu zginęli w obywatelskiej służbie. Zbyt słaba okazała się również argumentacja, że cmentarz jest pamiątką kulturalną. W połowie 1955 roku negocjacje przerwało. Urząd miejski zdecydował, że dla Karliny potrzebniejsze są mieszkania dla tysięcy górników, które miały zostać wybudowane na sąsiedniej parceli, niż 293 kwatery dla zmarłych Żydów, bo tyle było w tym czasie na cmentarzu grobów. Z wszystkich grobów znajdujących się na cmentarzu utrzymywanych było tylko 24, z nich nagrobki miało tylko 14. Utrzymywane groby miały zostać przemieszczone na cmentarz w Orłowej.

Zagrożona była i egzystencja cmentarza w Orłowej. Dnia 18.12.1953 wydała Powiatowa Rada Narodowa w Karlinie rozporządzenie, na mocy którego cmentarz żydowski, wraz z innymi nieruchomościami, skonfiskowano jako majątek państwowy.

Przed wojną jego właścicielem był rzekomo niemiecki związek Orłauer Beithausverein. Przeciwnicy decyzji PRN stanowczo zaprzeczali sekretarz ostarwskiej gminy żydowskiej, Fleischer, który obajdował, że wspomniany związek był zawsze związkiem żydowskim. Fleischerowi udało się dzięki interwencji Rady Żydowskich Gmin Wyznaniowych w Pradze zatrzymać realizację dekretu konfiskacyjnego aż do wypowiedzenia się na ten temat PUK. Ten wydał dnia 3.8.1954 potwierdzenie, że decyzja PRN w Karlinie była podjęta niezgodnie z prawem, dzięki czemu cmentarz ocalał.

JÓZEF SZYMCEK
Ośrodek Dokumentacyjny
Kongresu Polskich w RC



▲ Bogumińska synagoga w latach trzydziestych.

Reprodukcja: Powiatowe Archiwum Państwowe w Karlinie

LEKTURA Z PRZYMRUŻENIEM OKA

(40)

Z. OLECH

Graj, Cyganie...

czyli

Dziewczyna znad Olzy

- Wobec tego tym razem będziemy musieli odstąpić od tego zwyczaju - zawołał Zello z energią. - Czyż pan zapomni, panie prokuratorze, że podczas przewodu sądowego...

- Wiem, o czym pan mówi - przerwał niechętnie prokurator - ale może pan być pewny, że badanie lekarskie też nam sprawy nie wyjaśni. Byłoby najcieplej choć po śmierci zostawić tę nieszczęśliwą w spokoju. Niech pan zapomni o tej sprawie i przestanie się nią interesować.

- Nigdy! Przeciwnie, żądam, aby zwłoki nieszczęśliwej jeszcze dziś odebrane zostały katowi i aby je przekazano do prosekutorium.

Prokurator wzruszył ramionami, po czym odpowiedział po dłuższym namyśle:

- Nie w naszej mocy jest zmieniać poszczególne paragrafy prawa, chyba, że pan nam przyniesie specjalne pozwolenie od księcia.

Adwokat Zello skinął potakująco głową. Postanowił nie wahać się ani chwili, aby zdobyć ten niezbędny dokument, toteż natychmiast pojechał się z prokuratorem, nie zwracając uwagi na jego pełne ironii spojrzenie.

Około piątej po południu dwaj mężczyźni przybyli do domu kata, jednym z nich był adwokat Zello, drugim - szef miejscowej policji. Jednocześnie przed ponurym domem rządowego opawcy zatrzymał się czarny karawan. Adwokat Zello zastał w domu kata jedynie jego pomocnika, który mu zakomunikował, że Stefan Zika przed pół godziną zabrał zwłoki Joanny Wrońskiej, aby je pochować.

- A w którą stronę się skierował? - zapytał adwokat zdenerwowany. - Musimy podążyć za nim!

Na ten temat pomocnik katowski nie potrafił udzielić informacji. Zawracając Zika zabrał zwłoki straconych na jakiejś ustronnej polanie w lesie i prawdopodobnie i dzisiaj się tam udr.

- Panie naczelniku - zwrócił się Zello, śmiejąc się, do szefa policji. - Natychmiast trzeba rozstać kilku jeźdźców za Stefanem Ziką. Należy przetrząsnąć wszystkie okoliczne lasy, żeby zapobiec pochowaniu zwłok.

Obydwaj panowie pospiesznie opuścili dom Stefana Ziki, nie zdając sobie sprawy, jakie to nowe niebezpieczeństwo groziło straconej rzekomo dziewczynie. Z podwójną ostrożnością kat zaraz po południu załadował stosowną trumnę, w której spoczywała Joanna Wrońska, na wóz, zaprzężony w jedno konia. Istotnie wóz skierował się w stronę polanki, znajdującej się w głębi lasu, nim jednak dotarł do tego miejsca, konia skierowano na jakąś boczną ścieżkę, bowiem kat chciał zataić ślady swojego przestępstwa. Po godzinie już wóz z trumną znajdował się na pozostałych drogach, gdzie kat umówił się z Elngarą.

Było już prawie zupełnie ciemno i kat z daleka ujrzał zdążającą od strony miasta wysoką, męską postać.

Marto Elngara również dołączył do niego, opuszczył swoje mieszkanie, nie mogąc w żaden sposób usiedzieć w czterech ścianach. Dłuszy cz błądził po lesie w oczekiwaniu wieczornego zmierzchu, bo dopiero pod osłoną ciemności pragnął się zjawić na umówionym miejscu. Przyszedłszy tam skonstatawał, że kata jeszcze nie było. Położył się na trawie i czekał. Nagle usłyszał z daleka turkot kół. Zwrócił się z ziemi i spojrzał na drogę, która zbliżał się pojazd. Błyski triumfu ukazały się w jego oczach. Jeszcze kilka chwil i dziewczyna będzie należała do niego.

Wóz Stefana Ziki zbliżał się ku niemu powoli. Elngara nerwowo przetarł czoło, przejęty obawą, że w ostatniej chwili ktoś może pokrzyżować jego plany.

Wóz się zatrzymał. Kat rozejrzał się dookoła, zaraz jednak ujrzał w cieniu jakiegoś drzewa wysoką postać cyrkaową.

- Prędko - wyszeptał - niech mi pan da ten pierścionek.

- A przywiózłś dziewczynę?

Kat wskazał ręką na wóz.

- Od kilku godzin błądzą po lesie, aby zmilić ciekawych - odparł szepem. - Do diabła, to nie była taka łatwa robota. Czujmy mi ten pierścionek, nie wynagradza pan jeszcze wszystkich moich trudów.

Elngara obrzucił mówiącego pełnym pogardy spojrzeniem.

- Ten mały klejnot uczyni ci się bogatym człowiekiem - szepnął. - Nie staraj się wymusić jeszcze co więcej ode mnie. Zadowolmy lepiej spokojnie nasz interes, nie tracąc drogiego czasu. - Z tymi słowami podszedł do wozu, na którym stała truma.

- A kto mi ją zagwarantuje, że ona rzeczywiście żyje jeszcze? - zauważył, spoglądając na kata podejrzliwie.

- Byłby pan głupcem, gdyby pan w to nie wierzył!

- Więc otwórz trumnę, żebyśmy się mogli przekonać o prawdziwości tych słów. Dopóki się nie przekonam osobiście, nie możesz nawet marzyć o pierścionku.

Stefan Zika gorączkowo zabrał się do spełniania rozkazu, zanim jednak drżącymi rękami zdolał otworzyć wicko trumny, stanął nagle jak skamieniały, spoglądając w głąb lasu i nasłuchując. Cyrkowiec również usłyszał głośne szczykanie psów. Z pobladłych jego ust padło głośne przekleństwo.

Teraz z szczykaniem psów położył się gwar ludzkich głosów. Słychać było tętent kopyt końskich i trzeszczenie uginających się pod nimi gałęzi. Między drzewami ujrzał płonące pochodnie. Z okrzykiem wielokrotności Elngara chciał się rzucić naprzód, zaś Stefan Zika z przerażeniem patrzył na zbliżających się. Ocy jego nabrały niesamowitego blasku, gdy w świetle pochodni ujrzał mundury policyjne. Co to miało znaczyć? Więc został złamawany? Ktoś go zdradził?

Tymczasem psy już dobiegły do niego. Głośnym szczykaniem oznajmiły, że dotarły do celu. Podjechali również pierwsi jeźdźcy, w których Stefan Zika, ku swojej rozpaczy, poznał szefa policji i adwokata Zello. Obydwaj panowie zeskoczyli z siodeł.

- Do diabła! - zawołał młody adwokat. - Co też was skłoniło do tego, żeby ze zwłokami jeździć tam i na powrót po lesie? - Jednakże radość, że zdążył jeszcze przybyć w porę, szybko ulagodziła w nim gniew względem kata.

- Dzięki Bogu! - zawołał szef policji, widząc otaczających wóz żandarmerów. - Joanna Wrońska została znaleziona, zanim jeszcze kat zdolał spełnić swój ostatni obowiązek. Hej, chłopcy - zwrócił się do żandarmerów - odciecie wóz i wracajcie z nim do miasta.

Stefan Zika zachwiał się pod wpływem tych słów, jakby miał za chwilę zemdleć.

- Panie naczelniku - wyszeptał, widząc, że żandarmi odbierają mu z rąk lejece - przecież te zwłoki według prawa należą do mnie. Przecież taki jest stary zwyczaj.

(cdn)

GWIAZDA BEATY TYSZKIEWICZ W ŁÓDZI

»Czuje się jak w Hollywood«

W Łódzkiej Alei Sławy, upamiętniającej postacie zasłużone dla polskiego kina, odsłonięto gwiazdę jednej z najpopularniejszych polskich aktorek Beaty Tyszkiewicz. Artystka, ubrana w czarne futro i pozująca do zdjęć, powiedziała podczas uroczystości, że czuje się jak w Hollywood. W prezencje od łódzkich piekarni dostała gwiazdę

z ciasta chlebowego, którą podzieliła się ze swoimi wielbicielami.

Beata Tyszkiewicz swój czas filmowy wiąże z Łodzią, bo „przemieszkała tu wiele lat”, kracąc kolejne filmy, a Piotrkowska - to ulica jej życia.

Zagrała w ponad 80 filmach polskich i zagranicznych. Największą rolę stworzyła w „Lalkę” Wojciecha Jerzego Hasa, gdzie zagrała Izabellę Łęską. Jest laureatką wielu nagród filmowych i państwowych, m.in. otrzymała francuską Legię Honorową. W Alei Sławy, utworzonej w maju tego roku wzdłuż

ulicy Piotrkowskiej, swoje gwiazdy mają m.in. reżyserzy Krzysztof Kieślowski i Andrzej Wajda oraz aktorzy Pola Negri, Roman Polański i Tadeusz Lomnicki. Wkrótce zostanie wmurowana gwiazda Agnieszki Holland.

W Muzeum Kinematografii otwarto natomiast wystawę fotografii Beaty Tyszkiewicz „Moje dzieci - moja miłość”, ekspozycja zawiera kilkadziesiąt barwnych zdjęć z ostatnich trzydziestu lat, przedstawiających córki aktorki - Karolinę i Wiktorię oraz dzieci przyjaciół, sąsiadów i znajomych artystki.

Wilki pod ochroną

Krakowskie naukowcy przedstawili projekt strategii ochrony wilków w całym kraju i ograniczenia szkód powodowanych przez te drapieżniki.

Program zakłada m.in. odzwiercienie populacji wilka we wszystkich dużych kompleksach leśnych. Naukowcy wskazują ponadto na konieczność wprowadzenia sprawnego systemu wypłaty odškodunków. Zgoda na odstrzał zwierząt ma być udzielana rzadko. Autorzy opracowania postulują też, aby hodowcy przykładać większą wagę do zabezpieczenia przed ewentualnymi szkodami powodowanymi przez wilki. Wskazano na niedostateczną edukację w tym zakresie.

Według suwalskich rolników na przykład, wilki dokonują znacznych szkód w pogłowiu bydła. Atakują cielęta, jałwki i owce. Do Urzędu Wojewódzkiego w Suwałkach wpłynęły w tym roku 53 podania o odszkodowanie za szkody wyrządzone przez drapieżniki. Z tego tytułu wypłacono łącznie 12 tys. złotych. Według danych z lat 1990-95, populacja wilków w Polsce jest szacowana na 700-900 osobników. Najwięcej wilków żyje w Krosińskim, Nowosądeckim, Suwalskim i Białostockim.

»PAN TADEUSZ« MICKIEWICZA NA POCZULANE W prezencje dla wilnian

Owacjami na stojąco nagrodzili widownię wileńscy mickiewiczowski spektakl według XII księgi „Pana Tadeusza” czyli „Kochajmy się” w adaptacji i reżyserii Jana Englerta. Przedstawienie, które odbyło się w Rosyjskim Teatrze Dramatycznym na Poczulanie, było prezentem prezydenta Warszawy dla wilnian, mających zaawizować o bliskiej współpracy obu stolic.

Spektakl, którego premiera odbyła się w 1991 roku w warszawskim Północnym Centrum Sztuki, był niebywałe ciepło odbierany nie tylko w wielu polskich miastach, ale i w USA, Kanadzie, W. Brytanii i Szwajcarii.

To było 350. przedstawienie według „Pana Tadeusza”, z udziałem Jana Englerta, Anny Dymnej, Beaty Scibakówny, Krzysztofa Kolbergera i Mariusza Benoit. Wszyscy uczestnicy, mówił Jan

Englert po przedstawieniu, bardzo się starali, by nie im nie stało na przeszkodzie w zagraniu spektaklu w Wilnie właśnie w przeddzień 200. rocznicy urodzin Adama Mickiewicza.

Dyrektor Rosyjskiego Teatru Dramatycznego Władimir Fiedotow cieszył się, że pod dachem Rosyjskiego Teatru, który przed wojną był siedzibą sławnego Teatru Polskiego na Poczulanie gości coraz częściej wielką polską literaturę.

Obecny na poniedziałkowym przedstawieniu radca kulturalny ambasady rosyjskiej w Wilnie Walerij Polikow zaprosił zespół Englerta z mickiewiczowskim przedstawieniem na gościnne występy także do Petersburga. Zapewnił, że zostaną ciepło przyjęci, tak jak serdecznie gośczone w salach petersburskich z górą sto lat temu poetę-zaślada Adama Mickiewicza.

JUBILEUSZOWY KONKURS MICKIEWICZOWSKI

(Po III serii pytań)

Odpowiedzi na trzeci zestaw pytań nadesłało tym razem niespełna 50 Czytelników i poziom był niewyrównany. Różnice punktowe były minimalne. Tym razem można było zdobyć 17 pkt., i taki wynik zanotowało 18 osób, kolejno 20 uzyskało 16 pkt., najmniej 14 pkt. uzyskało trzech.

Tym razem pytania nie stwarzały większych problemów. Niekiedy zmątyło pierwsze pytanie i odpowiedzieli „Pierwiosnek”, niektórzy nie rozpoznali bajek „Przyjaciele” i „Pchła i rabin”. Niekiedy problemy stwarzało pytanie ostatnie, gdzie trzeba było odpowiedzieć „To lubię”.

Prawidłowe odpowiedzi: 1) „Świtez”, 2) Emilia Plater, bohaterka powstania 1831, 3) Bajki: „Przyjaciele”, „Pchła i rabin”, 4) 1811-1812 przemasz wojsk Napoleona na Moskwę, wojna francusko-rosyjska, klęska Napoleona, 5) Kon-

stytucja 3 Maja, Konfederacja Targowica, los legionów Dąbrowskiego, nadziera roku 1812; 6) „Dziady” go. II, „Grzybnia”, „Ballady i romanse”, 7) Johann Wolfgang Goethe, 8) Magda Wierzbicka, 9) Maria Anna Ewa, 9) „Księgi narodu polskiego i pielgrzymstwa polskiego”, 10) „To lubię”.

Wśród autorów najlepszych odpowiedzi III rundy konkursu rozlosowano trzy nagrody książkowe, które otrzymują: 1. Stefania Piszczoła (Stonawa 821), 2. Halina Oborna, (Niebory 312), 3. Janusz Buława (Tyśowa 7), Cz. Cieszyński.

Z grona wszystkich uczestników los w postaci książki uśmiechnął się do: Lidii Kluz (Gródzko, 2), Ewy Mrzyk (Park Sikory 12, Czeski Cieszyński) i Gabrieli Straka (Okružni 921, Orłowa-Lutyńska).

Nagrody do odbioru w Wydawnictwie OLZA, ul. Główna 3, Czeski Cieszyński. (J.K.)

PRZYSTAWKA CZWARTKOWA PRZYSTAWKA CZWARTKOWA PRZYSTAWKA

Poeta jest zwyczajnie człowiekiem wśród ludzi. Myśli, czuje i potrafi postępować jak inni ludzie, jest robotnikiem lub rzemieślnikiem tak jak inni. Może zostać dobrym matematykiem, prawnikiem czy nawet politykiem, dyplomatą i żołnierzem - choć nie zawsze na stałe lub zawodowo, najczęściej w szczególnych okolicznościach.

Byliśmy w historii, zwłaszcza w chwilach równowagi społecznej, świadkami tego, że zrywał on szczególnie honorowe pozycje wśród współobywateli - przypominajmy tu chociażby słynny okres greckich tragików względnie francuskiej 17 stulecia - kiedy indziej zaś ledwie rozpoznajemy go w anonimowym habicie mnicha lub wdrownego żaka; także w nowszych czasach, kiedy interesy publiczne zdają się zwracać ku brutalnej przemocy oraz egoistycznym korzyściom i gdy jedność ludzkiej wspólnoty, wyrwana jest z duchowych korzeni, okazuje się jednocią powierzchowną, mechaniczną, pozorną; spotykamy w niej wtedy poetę jako wydziedziczonego, cygana, wódręgo lub buntownika...

Niech już poeta ocenie się w jakiejkolwiek epoce społecznej, zawsze pozostanie naznaczony określonymi trwałymi cechami swego natury i swego przeznaczenia. Nie ustawiamy go tutaj romantycznie poza rygorami prawa, nie uważamy go też za proroka, mędrcą ani arcykapłana czy za biernie narzędzie politycznej inspiracji, tym bardziej za mistyka w chrześcijańskim znaczeniu słowa; pomimo tego wypada nam stwierdzić, że poeta przecięt w jakimś sensie „nie jest jak inni ludzie” i dysponuje czynami więcej niż inni (pod niejednym

względem zresztą mniejszym niż inni). Rodzi się poeta i żyje w poczuciu wewnętrznej powinowactwa z rzeczami, ocenia je i smakuje intensywniej niż inni, okazuje się przy tym wobec nich mniej wyrachowany niż ogół jego bliskich; dostrzega w nich i rozważa cechy, które inni pomijają względnie uświadamiają je sobie w sposób mglisty i przypadkowy, jakby przez zasłonę utylitywnych interesów i trosk. Podobne

Jan Čep
(1902-1974)
Poeta nie uniknie
swego przeznaczenia

jego podchodzenie do rzeczy i spraw ludzkich na ziemi jest wtedy i bardziej bezpośrednie, i bardziej odzignane od powszedniego pojęcia życia, który patrzy na życie z praktycznego punktu widzenia. Skłupa swą uwagę na tych rzeczach nieuchwytnych, które pomijają się w rutynie życia, które wszak okazują się niecierzącym, przypływają i opojnym winem życia, blaskiem bijącym z samego środka bytowania, jego niepojętą tajemnicą.

Poczucie, że żyje w tajemnej gestii krzącej wszelkie rzeczy wraz z ludzkim przeznaczeniem, stanowi podstawowe doświadczenie poety. Znalazł się w tajemniczej nieokreśloności, budzącej w nim stałe pragnienie i ustawiającej go przeciwko prawdzie rzeczy i czasu, w kierunku ich ukrytych źródeł.

Jeśli wyrazem swobodnej osob-

wości poety okazało się to, że idzie w czasie i wśród ludzi jak ptak, do którego należą wszystkie rzeczy, choć nie trwałego w materialnym sensie nie posiada, że idzie jak bezdomny cudzoziemiec, chociaż jego dom tkwi tuż w samym środku rzeczy, lecz jakby poza horyzontem czasu, nie będzie to wcale odczuwał, że oddala się on od swych braci czy od ich powszedniego losu. Na odwrót, jego przywiązanie do tego, że w podobnym doświadczeniu przestrzennym i otacza gojącym technicznie wszystkim dookoła, od drobnej trawy na skraju drogi po płąny nad zachodem obłok, od tanczącego ruchu dziewczyny po zryte zmarszczkami czoło starca. W wyniku swego tajemniczego, nieomylnego siły parcia zmierzając do wszystkiego co upokarzane i cierpiące, zagrożone przez los, pełne niewypowiedzianego bólu. Bo też królestwo to okazuje się instynktownie jego domem; będzie go bronił jako najpierwszej swej wartości, poświęci mu też najlepsze swoje siły twórcze. Wie bowiem, że takie tragiczne królestwo wydziedziczonych, słabych, zniechęconych i cierpiących przeżywa na ziemi po kresy czasu jako wyraz naszej klątwy oraz gwarancji, bądź co bądź, dziedzictwa we czci i chwale.

Niech więc poeta pozostanie kimkolwiek - poeta jest by robotnikiem i urzędnikiem, żołnierzem i politykiem - zawsze będzie świadczył przede wszystkim o doli człowieka w czasie, odda swój głos wzgardzonej trosce, zdławionemu tchnieniu, ukrywanej ranie i odwiecznej tęsknocie. Przywilej ten pozostanie mu na zawsze, choćby go i pozbawiono wszelkich honorów...

(skróć i przekład: SAW)

PROGRAM TV POLONIA

PIĄTEK 18 GRUDNIA

7.00 Program dnia, 7.05 Dziennik krajowy, 7.25 Sport-telegrom, 7.30 Dana za kierownicą, 7.40 Poradnik bagażniarza, 8.00 Wiehul czasu, 8.20 2 dziesięć polki, 8.30, W kramie wielki smółek” (s.), 9.00 Wiadomości, 9.10 Zaproszenie, 9.30 „Zwinnicę” (film franc.), 10.15 „Powrót Mateusza” (rep.), 10.40 „Tępo pierwotnej puszczy” (s. dok.), 11.10 „Złotopolscy” (s.), 12.00 Wiadomości, 12.15 Dziennik krajowy, 12.35 Polki dom: Dom mickiewiczowski, 13.10 Polska piosenka, 13.15, 13.20, 13.30, 13.40, 13.50, 14.00, 14.10, 14.20, 14.30, 14.40, 14.50, 15.00, 15.10, 15.20, 15.30, 15.40, 15.50, 16.00, 16.10, 16.20, 16.30, 16.40, 16.50, 17.00, 17.10, 17.20, 17.30, 17.40, 17.50, 18.00, 18.10, 18.20, 18.30, 18.40, 18.50, 19.00, 19.10, 19.20, 19.30, 19.40, 19.50, 20.00, 20.10, 20.20, 20.30, 20.40, 20.50, 21.00, 21.10, 21.20, 21.30, 21.40, 21.50, 22.00, 22.10, 22.20, 22.30, 22.40, 22.50, 23.00, 23.10, 23.20, 23.30, 23.40, 23.50, 24.00, 24.10, 24.20, 24.30, 24.40, 24.50, 25.00, 25.10, 25.20, 25.30, 25.40, 25.50, 26.00, 26.10, 26.20, 26.30, 26.40, 26.50, 27.00, 27.10, 27.20, 27.30, 27.40, 27.50, 28.00, 28.10, 28.20, 28.30, 28.40, 28.50, 29.00, 29.10, 29.20, 29.30, 29.40, 29.50, 30.00, 30.10, 30.20, 30.30, 30.40, 30.50, 31.00, 31.10, 31.20, 31.30, 31.40, 31.50, 32.00, 32.10, 32.20, 32.30, 32.40, 32.50, 33.00, 33.10, 33.20, 33.30, 33.40, 33.50, 34.00, 34.10, 34.20, 34.30, 34.40, 34.50, 35.00, 35.10, 35.20, 35.30, 35.40, 35.50, 36.00, 36.10, 36.20, 36.30, 36.40, 36.50, 37.00, 37.10, 37.20, 37.30, 37.40, 37.50, 38.00, 38.10, 38.20, 38.30, 38.40, 38.50, 39.00, 39.10, 39.20, 39.30, 39.40, 39.50, 40.00, 40.10, 40.20, 40.30, 40.40, 40.50, 41.00, 41.10, 41.20, 41.30, 41.40, 41.50, 42.00, 42.10, 42.20, 42.30, 42.40, 42.50, 43.00, 43.10, 43.20, 43.30, 43.40, 43.50, 44.00, 44.10, 44.20, 44.30, 44.40, 44.50, 45.00, 45.10, 45.20, 45.30, 45.40, 45.50, 46.00, 46.10, 46.20, 46.30, 46.40, 46.50, 47.00, 47.10, 47.20, 47.30, 47.40, 47.50, 48.00, 48.10, 48.20, 48.30, 48.40, 48.50, 49.00, 49.10, 49.20, 49.30, 49.40, 49.50, 50.00, 50.10, 50.20, 50.30, 50.40, 50.50, 51.00, 51.10, 51.20, 51.30, 51.40, 51.50, 52.00, 52.10, 52.20, 52.30, 52.40, 52.50, 53.00, 53.10, 53.20, 53.30, 53.40, 53.50, 54.00, 54.10, 54.20, 54.30, 54.40, 54.50, 55.00, 55.10, 55.20, 55.30, 55.40, 55.50, 56.00, 56.10, 56.20, 56.30, 56.40, 56.50, 57.00, 57.10, 57.20, 57.30, 57.40, 57.50, 58.00, 58.10, 58.20, 58.30, 58.40, 58.50, 59.00, 59.10, 59.20, 59.30, 59.40, 59.50, 60.00, 60.10, 60.20, 60.30, 60.40, 60.50, 61.00, 61.10, 61.20, 61.30, 61.40, 61.50, 62.00, 62.10, 62.20, 62.30, 62.40, 62.50, 63.00, 63.10, 63.20, 63.30, 63.40, 63.50, 64.00, 64.10, 64.20, 64.30, 64.40, 64.50, 65.00, 65.10, 65.20, 65.30, 65.40, 65.50, 66.00, 66.10, 66.20, 66.30, 66.40, 66.50, 67.00, 67.10, 67.20, 67.30, 67.40, 67.50, 68.00, 68.10, 68.20, 68.30, 68.40, 68.50, 69.00, 69.10, 69.20, 69.30, 69.40, 69.50, 70.00, 70.10, 70.20, 70.30, 70.40, 70.50, 71.00, 71.10, 71.20, 71.30, 71.40, 71.50, 72.00, 72.10, 72.20, 72.30, 72.40, 72.50, 73.00, 73.10, 73.20, 73.30, 73.40, 73.50, 74.00, 74.10, 74.20, 74.30, 74.40, 74.50, 75.00, 75.10, 75.20, 75.30, 75.40, 75.50, 76.00, 76.10, 76.20, 76.30, 76.40, 76.50, 77.00, 77.10, 77.20, 77.30, 77.40, 77.50, 78.00, 78.10, 78.20, 78.30, 78.40, 78.50, 79.00, 79.10, 79.20, 79.30, 79.40, 79.50, 80.00, 80.10, 80.20, 80.30, 80.40, 80.50, 81.00, 81.10, 81.20, 81.30, 81.40, 81.50, 82.00, 82.10, 82.20, 82.30, 82.40, 82.50, 83.00, 83.10, 83.20, 83.30, 83.40, 83.50, 84.00, 84.10, 84.20, 84.30, 84.40, 84.50, 85.00, 85.10, 85.20, 85.30, 85.40, 85.50, 86.00, 86.10, 86.20, 86.30, 86.40, 86.50, 87.00, 87.10, 87.20, 87.30, 87.40, 87.50, 88.00, 88.10, 88.20, 88.30, 88.40, 88.50, 89.00, 89.10, 89.20, 89.30, 89.40, 89.50, 90.00, 90.10, 90.20, 90.30, 90.40, 90.50, 91.00, 91.10, 91.20, 91.30, 91.40, 91.50, 92.00, 92.10, 92.20, 92.30, 92.40, 92.50, 93.00, 93.10, 93.20, 93.30, 93.40, 93.50, 94.00, 94.10, 94.20, 94.30, 94.40, 94.50, 95.00, 95.10, 95.20, 95.30, 95.40, 95.50, 96.00, 96.10, 96.20, 96.30, 96.40, 96.50, 97.00, 97.10, 97.20, 97.30, 97.40, 97.50, 98.00, 98.10, 98.20, 98.30, 98.40, 98.50, 99.00, 99.10, 99.20, 99.30, 99.40, 99.50, 100.00, 100.10, 100.20, 100.30, 100.40, 100.50, 101.00, 101.10, 101.20, 101.30, 101.40, 101.50, 102.00, 102.10, 102.20, 102.30, 102.40, 102.50, 103.00, 103.10, 103.20, 103.30, 103.40, 103.50, 104.00, 104.10, 104.20, 104.30, 104.40, 104.50, 105.00, 105.10, 105.20, 105.30, 105.40, 105.50, 106.00, 106.10, 106.20, 106.30, 106.40, 106.50, 107.00, 107.10, 107.20, 107.30, 107.40, 107.50, 108.00, 108.10, 108.20, 108.30, 108.40, 108.50, 109.00, 109.10, 109.20, 109.30, 109.40, 109.50, 110.00, 110.10, 110.20, 110.30, 110.40, 110.50, 111.00, 111.10, 111.20, 111.30, 111.40, 111.50, 112.00, 112.10, 112.20, 112.30, 112.40, 112.50, 113.00, 113.10, 113.20, 113.30, 113.40, 113.50, 114.00, 114.10, 114.20, 114.30, 114.40, 114.50, 115.00, 115.10, 115.20, 115.30, 115.40, 115.50, 116.00, 116.10, 116.20, 116.30, 116.40, 116.50, 117.00, 117.10, 117.20, 117.30, 117.40, 117.50, 118.00, 118.10, 118.20, 118.30, 118.40, 118.50, 119.00, 119.10, 119.20, 119.30, 119.40, 119.50, 120.00, 120.10, 120.20, 120.30, 120.40, 120.50, 121.00, 121.10, 121.20, 121.30, 121.40, 121.50, 122.00, 122.10, 122.20, 122.30, 122.40, 122.50, 123.00, 123.10, 123.20, 123.30, 123.40, 123.50, 124.00, 124.10, 124.20, 124.30, 124.40, 124.50, 125.00, 125.10, 125.20, 125.30, 125.40, 125.50, 126.00, 126.10, 126.20, 126.30, 126.40, 126.50, 127.00, 127.10, 127.20, 127.30, 127.40, 127.50, 128.00, 128.10, 128.20, 128.30, 128.40, 128.50, 129.00, 129.10, 129.20, 129.30, 129.40, 129.50, 130.00, 130.10, 130.20, 130.30, 130.40, 130.50, 131.00, 131.10, 131.20, 131.30, 131.40, 131.50, 132.00, 132.10, 132.20, 132.30, 132.40, 132.50, 133.00, 133.10, 133.20, 133.30, 133.40, 133.50, 134.00, 134.10, 134.20, 134.30, 134.40, 134.50, 135.00, 135.10, 135.20, 135.30, 135.40, 135.50, 136.00, 136.10, 136.20, 136.30, 136.40, 136.50, 137.00, 137.10, 137.20, 137.30, 137.40, 137.50, 138.00, 138.10, 138.20, 138.30, 138.40, 138.50, 139.00, 139.10, 139.20, 139.30, 139.40, 139.50, 140.00, 140.10, 140.20, 140.30, 140.40, 140.50, 141.00, 141.10, 141.20, 141.30, 141.40, 141.50, 142.00, 142.10, 142.20, 142.30, 142.40, 142.50, 143.00, 143.10, 143.20, 143.30, 143.40, 143.50, 144.00, 144.10, 144.20, 144.30, 144.40, 144.50, 145.00, 145.10, 145.20, 145.30, 145.40, 145.50, 146.00, 146.10, 146.20, 146.30, 146.40, 146.50, 147.00, 147.10, 147.20, 147.30, 147.40, 147.50, 148.00, 148.10, 148.20, 148.30, 148.40, 148.50, 149.00, 149.10, 149.20, 149.30, 149.40, 149.50, 150.00, 150.10, 150.20, 150.30, 150.40, 150.50, 151.00, 151.10, 151.20, 151.30, 151.40, 151.50, 152.00, 152.10, 152.20, 152.30, 152.40, 152.50, 153.00, 153.10, 153.20, 153.30, 153.40, 153.50, 154.00, 154.10, 154.20, 154.30, 154.40, 154.50, 155.00, 155.10, 155.20, 155.30, 155.40, 155.50, 156.00, 156.10, 156.20, 156.30, 156.40, 156.50, 157.00, 157.10, 157.20, 157.30, 157.40, 157.50, 158.00, 158.10, 158.20, 158.30, 158.40, 158.50, 159.00, 159.10, 159.20, 159.30, 159.40, 159.50, 160.00, 160.10, 160.20, 160.30, 160.40, 160.50, 161.00, 161.10, 161.20, 161.30, 161.40, 161.50, 162.00, 162.10, 162.20, 162.30, 162.40, 162.50, 163.00, 163.10, 163.20, 163.30, 163.40, 163.50, 164.00, 164.10, 164.20, 164.30, 164.40, 164.50, 165.00, 165.10, 165.20, 165.30, 165.40, 165.50, 166.00, 166.10, 166.20, 166.30, 166.40, 166.50, 167.00, 167.10, 167.20, 167.30, 167.40, 167.50, 168.00, 168.10, 168.20, 168.30, 168.40, 168.50, 169.00, 169.10, 169.20, 169.30, 169.40, 169.50, 170.00, 170.10, 170.20, 170.30, 170.40, 170.50, 171.00, 171.10, 171.20, 171.30, 171.40, 171.50, 172.00, 172.10, 172.20, 172.30, 172.40, 172.50, 173.00, 173.10, 173.20, 173.30, 173.40, 173.50, 174.00, 174.10, 174.20, 174.30, 174.40, 174.50, 175.00, 175.10, 175.20, 175.30, 175.40, 175.50, 176.00, 176.10, 176.20, 176.30, 176.40, 176.50, 177.00, 177.10, 177.20, 177.30, 177.40, 177.50, 178.00, 178.10,

kronika rodzinna

Z okazji 90. urodzin
pana HENRYKA BIEDRAWY
z Hawierzowa-Zywociego dobrego zdrowia, szczęścia i du-
go radości na dalsze lata życia wszyscy najbliżsi.
CS4/255

Dziś mija pierwsza rocznica śmierci naszego Kochanego
Męża, Ojca, Dziadka, Szewara, Wujka
śp. FLORIANA PRZYBYŁEY
Wszystkich, którzy Go znali, o chwilę cichych wspomnień
proszą najbliżsi.
AD-234

Dnia 18. 12. 1998 mija 5. rocznica tragicznej śmierci na-
szego Drogiego
śp. inż. GUSTAWA MRÓZKA
z Cz. Cieszyzna. O chwilę wspomnień prosi żona z rodziną.
AD-247

Z całego serca dziękujemy wszystkim uczestnikom za
udział w pogrzebie
śp. WŁADYSŁAWA CEJNARA
za wieńce, kwiaty i za pamięć o Nim. Szczególne podzię-
kowania składamy Dyrekcji Teatru Cieszyńskiego i Kie-
rownictwu Sceny Polskiej, aktorom i personelowi tech-
niczemu za dostojną i wzruszającą oprawę obrzędu po-
grzebnego. Wyrazy wdzięczności składamy również leka-
rom i personelowi szpitala czeskokoczińskiego i LDN w
Orłowej za ofiarą opiekę w czasie ciężkiej choroby
Zmarłego. Żona z rodziną.
CS2/154

Dnia 13. 12. minęła 15. rocznica śmierci
naszego Kochanego
śp. inż. ANTONIEGO TOMANA
z Karwiny-Frysztatu. O chwilę wspo-
mnień prosi żona, matka, brat, syno-
wie Rysiek i Andrzej z rodzinami.
CS4/257

teatr

SCENA CZESKA - ORŁOWA:
Pociągi pod specjalnym nadzorem (17.
godz. 19.00, gr. A-2), **ORŁOWA-PO-
RĘBA:** Królowa Śnieżka (18. godz.
8.45, 11.00).

kina

ORŁOWA - Wszelchwiat: Nędz-
ny (17. 18. godz. 17.30), Armagedon
(17. 18. godz. 20.00), **KARWINA - Re-
flex:** Trzeba zabici Śkala (17. 18. godz.
17.00, 20.00), **Centrum:** Truman show
(17. 18. godz. 17.45, 20.00), Czarod-
ziejski miecz (17. 18. godz. 15.30),
HAWIERZÓW - Świt: Męczczyzna
z żelazną maską (17. godz. 17.45), Ra-
tucje żołnierza Ryana (17. godz. 20.00),
Centrum: Cesarz i dołobz (17. 18.
godz. 17.45, 20.00), **CZ. CIESZYŃ -
Central:** Mała morska syrenka (18.
godz. 16.15), Czas długi (18. godz.
18.30), **TRZYŃNIEC - Kosmos:** Coś na
tej Mary jest (17. 18. godz. 17.30),
W białym domu (KF - 17. godz. 20.00),
Negociator (18. godz. 20.00).

programy MOK

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ:
Sala wystaw w Cz. Cieszyń: Z
powodów technicznych zamknięta!
Sala wystaw w Orłowej, Stary
Rynek 74 - Wystawa „Okrucy z histo-
rii Orłowej”.

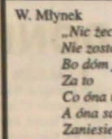
Olbrachicki producent damskiej
konfekcji wirtuozow, sp. z o.o.
HANS-MODE
zaprasza na tradycyjną wystawę
świętaczna polozona ze sprzedaz,
ktora odbędzie się jak zwykle w sali
Domu PZKO w Olbrachicach.
Każdy klient otrzyma kartę,
upowazniajaca do zniżki 10% z ce-
ny podczas kazdego kolejnego zaku-
pu.
Sobota 19. 12. od 9.00 do 17.00
Niedziela 20. 12. od 9.00 do 17.00
Spodród klientów rozlosowana
zostanie cenna nagroda. Fi-98 064

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim krewnym,
przyjaciolom i znajomym za wyrazy współczucia, kwiaty
i liczny udział w uroczystości pogrzebowej naszego Uko-
chanego

śp. inż. JANA SIKORY
z Karwiny-Olszyn. Dziękujemy ks. St. Jochymowi za
piękne i dostojne przeprowadzenie obrzędu pogrzebowe-
go, ks. dziekanowi P. Cernocie i dwustoi kościelnemu pod
kierownictwem p. J. Kunschego za upięknienie uroczysto-
ści muzyką i śpiewem. Dziękujemy również prezosi
ZG PZKO p. inż. J. Czapowi za wzruszające słowa poża-
łowania, przedstawicieli Obwodowego Komitetu Miejs-
kiego we Frysztacie oraz MK PZKO w Karwinie-Starym
Mieście, Klubowi Emerytów z Karwiny-Olszyn, a także
wszystkim innym organizacjom za udział w pogrzebie. Za-
smućona żona i synowie z rodzinami.
CS4/263



W głębokim smutku pogrążeni zawi-
adamiamy, że 14 grudnia 1998 r. w wie-
ku 87 lat zmarł nasz Ukochany Mąż,
Ojciec, Dziadek, Pradziadek, Szwa-
ger, Wujek, Pan
śp. ALFRED RYCHLIK
z Suchej Górnej. Pogrzeb Drogiego
Zmarłego odbędzie się w poniedziałek
21 grudnia 1998 r. o godz. 14.00 z ko-
ścioła katolickiego w Suchej Górnej. W smutku pogrą-
żona rodzina.
O-127



W. Mlynec
„Nie tech tej zymy
Nie zostol dloty
Bo dom ji siebie
Za to
Co ona mi dala
A ona sama na swoim grzbiecie
Zaniesie mie kaj trzeja”
Zawiadamiamy krewnych i znajomych, że dnia 13 grud-
nia 1998 r. zmarł w wieku 89 lat nasz Drogi Ojciec, Dzi-
adek i Pradziadek
śp. ALBIN FILIPCZYK
z Łąk, obecnie zamieszkały w Nawsiu. Pogrzeb Drogiego
Zmarłego odbędzie się w czwartek 17 grudnia br. o godz.
13.00 z kościoła rzymskokatolickiego w Karwinie-Frys-
ztacie na cmentarz w Łąkach. Córka Anna i syn Tadeusz
z rodzinami.
CS4/261

KARWINA-MDK - sala Mánesa:
do 29. 1. 1999 wystawa: Romana Taz-
kówna - grafika, rysunki, twórczość dla
dzieci. Otwarte po-pt 9-17.
18. 12. godz. 19.00 w wielkiej
sali „Z politykami nie tańczę” - program
Z. Bublikowicz i M. Simka.
**MUZEUM HUTY TRZYŃNIEC-
KIEJ I MIASTA TRZYŃNICA - do 15. 1.**
1999 trwa wystawa „Szopki uesteko-
orlickie”. Otwarte: wt-pt 9-16, so - 9-13.

co, gdzie, kiedy
UWAGA! - Ostatnie zebranie Za-
rządu Głównego PZKO w tym roku od-
będzie się w poniedziałek 21. 12.
o godz. 15.30 w Teatryku „Bajka”
w budynku ZG.
HAWIERZÓW-MIASTO - Klub
Emerytów zaprasza na wigilię
w czwartek 17. 12. o godz. 15.00 do
świetlicy przy ul. Matulika 2.
CIERLIKOWA-KOŚCIELEC - MK
PZKO zaprasza na wigilię w niedzielę
20. 12. o godz. 15.00 do Domu Polskie-
go im. Żwirki i Wigury. Każdy uczest-
nik przynosi podarunek w cenie 30 ko-
ron (3.3 zł) i kilka ciastek z własnego
wypieku.
TRZYŃNIEC - Dyrekcja, grono na-
uczycielnic, MS i uczniowie 1. PSP
w Trzyczynie zapraszają na koncert świa-
teczny pt. „Cicha noc, czyli kilka chwil
z kołędą” 22. 12. o godz. 16.00 w ko-
ściele ewangelickim w Trzyczynie.
W niedzielę 20. 12. o godz. 16.00
odbędzie się w kościele ewang.
tradycyjny „Wicior kołęd”, którego
wykonawcą będą Chór Dzieciocji i Mi-
łodzielcy z Bystrzycy oraz miejscowy
chór „Lutheran Chorus” wraz z orkie-
strą kameralną pod dyrykcją Józefa Po-
doli.
KARWINA-FRYSZTAT - MK
PZKO zaprasza w czwartek 17. 12.
o godz. 17.00 do Domu PZKO w Karwi-
nie-Frysztacie na „Spotkanie przy cho-
linie”. W programie m.in. występ mi-
odiety miejscowej szkoły oraz chórow
„Kalina” i „Hejnal-Echo”.

o, gdzie, kiedy
UWAGA! - Ostatnie zebranie Za-
rządu Głównego PZKO w tym roku od-
będzie się w poniedziałek 21. 12.
o godz. 15.30 w Teatryku „Bajka”
w budynku ZG.
HAWIERZÓW-MIASTO - Klub
Emerytów zaprasza na wigilię
w czwartek 17. 12. o godz. 15.00 do
świetlicy przy ul. Matulika 2.
CIERLIKOWA-KOŚCIELEC - MK
PZKO zaprasza na wigilię w niedzielę
20. 12. o godz. 15.00 do Domu Polskie-
go im. Żwirki i Wigury. Każdy uczest-
nik przynosi podarunek w cenie 30 ko-
ron (3.3 zł) i kilka ciastek z własnego
wypieku.
TRZYŃNIEC - Dyrekcja, grono na-
uczycielnic, MS i uczniowie 1. PSP
w Trzyczynie zapraszają na koncert świa-
teczny pt. „Cicha noc, czyli kilka chwil
z kołędą” 22. 12. o godz. 16.00 w ko-
ściele ewangelickim w Trzyczynie.
W niedzielę 20. 12. o godz. 16.00
odbędzie się w kościele ewang.
tradycyjny „Wicior kołęd”, którego
wykonawcą będą Chór Dzieciocji i Mi-
łodzielcy z Bystrzycy oraz miejscowy
chór „Lutheran Chorus” wraz z orkie-
strą kameralną pod dyrykcją Józefa Po-
doli.
KARWINA-FRYSZTAT - MK
PZKO zaprasza w czwartek 17. 12.
o godz. 17.00 do Domu PZKO w Karwi-
nie-Frysztacie na „Spotkanie przy cho-
linie”. W programie m.in. występ mi-
odiety miejscowej szkoły oraz chórow
„Kalina” i „Hejnal-Echo”.

o, gdzie, kiedy
UWAGA! - Ostatnie zebranie Za-
rządu Głównego PZKO w tym roku od-
będzie się w poniedziałek 21. 12.
o godz. 15.30 w Teatryku „Bajka”
w budynku ZG.
HAWIERZÓW-MIASTO - Klub
Emerytów zaprasza na wigilię
w czwartek 17. 12. o godz. 15.00 do
świetlicy przy ul. Matulika 2.
CIERLIKOWA-KOŚCIELEC - MK
PZKO zaprasza na wigilię w niedzielę
20. 12. o godz. 15.00 do Domu Polskie-
go im. Żwirki i Wigury. Każdy uczest-
nik przynosi podarunek w cenie 30 ko-
ron (3.3 zł) i kilka ciastek z własnego
wypieku.
TRZYŃNIEC - Dyrekcja, grono na-
uczycielnic, MS i uczniowie 1. PSP
w Trzyczynie zapraszają na koncert świa-
teczny pt. „Cicha noc, czyli kilka chwil
z kołędą” 22. 12. o godz. 16.00 w ko-
ściele ewangelickim w Trzyczynie.
W niedzielę 20. 12. o godz. 16.00
odbędzie się w kościele ewang.
tradycyjny „Wicior kołęd”, którego
wykonawcą będą Chór Dzieciocji i Mi-
łodzielcy z Bystrzycy oraz miejscowy
chór „Lutheran Chorus” wraz z orkie-
strą kameralną pod dyrykcją Józefa Po-
doli.
KARWINA-FRYSZTAT - MK
PZKO zaprasza w czwartek 17. 12.
o godz. 17.00 do Domu PZKO w Karwi-
nie-Frysztacie na „Spotkanie przy cho-
linie”. W programie m.in. występ mi-
odiety miejscowej szkoły oraz chórow
„Kalina” i „Hejnal-Echo”.

o, gdzie, kiedy
UWAGA! - Ostatnie zebranie Za-
rządu Głównego PZKO w tym roku od-
będzie się w poniedziałek 21. 12.
o godz. 15.30 w Teatryku „Bajka”
w budynku ZG.
HAWIERZÓW-MIASTO - Klub
Emerytów zaprasza na wigilię
w czwartek 17. 12. o godz. 15.00 do
świetlicy przy ul. Matulika 2.
CIERLIKOWA-KOŚCIELEC - MK
PZKO zaprasza na wigilię w niedzielę
20. 12. o godz. 15.00 do Domu Polskie-
go im. Żwirki i Wigury. Każdy uczest-
nik przynosi podarunek w cenie 30 ko-
ron (3.3 zł) i kilka ciastek z własnego
wypieku.
TRZYŃNIEC - Dyrekcja, grono na-
uczycielnic, MS i uczniowie 1. PSP
w Trzyczynie zapraszają na koncert świa-
teczny pt. „Cicha noc, czyli kilka chwil
z kołędą” 22. 12. o godz. 16.00 w ko-
ściele ewangelickim w Trzyczynie.
W niedzielę 20. 12. o godz. 16.00
odbędzie się w kościele ewang.
tradycyjny „Wicior kołęd”, którego
wykonawcą będą Chór Dzieciocji i Mi-
łodzielcy z Bystrzycy oraz miejscowy
chór „Lutheran Chorus” wraz z orkie-
strą kameralną pod dyrykcją Józefa Po-
doli.
KARWINA-FRYSZTAT - MK
PZKO zaprasza w czwartek 17. 12.
o godz. 17.00 do Domu PZKO w Karwi-
nie-Frysztacie na „Spotkanie przy cho-
linie”. W programie m.in. występ mi-
odiety miejscowej szkoły oraz chórow
„Kalina” i „Hejnal-Echo”.

o, gdzie, kiedy
UWAGA! - Ostatnie zebranie Za-
rządu Głównego PZKO w tym roku od-
będzie się w poniedziałek 21. 12.
o godz. 15.30 w Teatryku „Bajka”
w budynku ZG.
HAWIERZÓW-MIASTO - Klub
Emerytów zaprasza na wigilię
w czwartek 17. 12. o godz. 15.00 do
świetlicy przy ul. Matulika 2.
CIERLIKOWA-KOŚCIELEC - MK
PZKO zaprasza na wigilię w niedzielę
20. 12. o godz. 15.00 do Domu Polskie-
go im. Żwirki i Wigury. Każdy uczest-
nik przynosi podarunek w cenie 30 ko-
ron (3.3 zł) i kilka ciastek z własnego
wypieku.
TRZYŃNIEC - Dyrekcja, grono na-
uczycielnic, MS i uczniowie 1. PSP
w Trzyczynie zapraszają na koncert świa-
teczny pt. „Cicha noc, czyli kilka chwil
z kołędą” 22. 12. o godz. 16.00 w ko-
ściele ewangelickim w Trzyczynie.
W niedzielę 20. 12. o godz. 16.00
odbędzie się w kościele ewang.
tradycyjny „Wicior kołęd”, którego
wykonawcą będą Chór Dzieciocji i Mi-
łodzielcy z Bystrzycy oraz miejscowy
chór „Lutheran Chorus” wraz z orkie-
strą kameralną pod dyrykcją Józefa Po-
doli.
KARWINA-FRYSZTAT - MK
PZKO zaprasza w czwartek 17. 12.
o godz. 17.00 do Domu PZKO w Karwi-
nie-Frysztacie na „Spotkanie przy cho-
linie”. W programie m.in. występ mi-
odiety miejscowej szkoły oraz chórow
„Kalina” i „Hejnal-Echo”.

o, gdzie, kiedy
UWAGA! - Ostatnie zebranie Za-
rządu Głównego PZKO w tym roku od-
będzie się w poniedziałek 21. 12.
o godz. 15.30 w Teatryku „Bajka”
w budynku ZG.
HAWIERZÓW-MIASTO - Klub
Emerytów zaprasza na wigilię
w czwartek 17. 12. o godz. 15.00 do
świetlicy przy ul. Matulika 2.
CIERLIKOWA-KOŚCIELEC - MK
PZKO zaprasza na wigilię w niedzielę
20. 12. o godz. 15.00 do Domu Polskie-
go im. Żwirki i Wigury. Każdy uczest-
nik przynosi podarunek w cenie 30 ko-
ron (3.3 zł) i kilka ciastek z własnego
wypieku.
TRZYŃNIEC - Dyrekcja, grono na-
uczycielnic, MS i uczniowie 1. PSP
w Trzyczynie zapraszają na koncert świa-
teczny pt. „Cicha noc, czyli kilka chwil
z kołędą” 22. 12. o godz. 16.00 w ko-
ściele ewangelickim w Trzyczynie.
W niedzielę 20. 12. o godz. 16.00
odbędzie się w kościele ewang.
tradycyjny „Wicior kołęd”, którego
wykonawcą będą Chór Dzieciocji i Mi-
łodzielcy z Bystrzycy oraz miejscowy
chór „Lutheran Chorus” wraz z orkie-
strą kameralną pod dyrykcją Józefa Po-
doli.
KARWINA-FRYSZTAT - MK
PZKO zaprasza w czwartek 17. 12.
o godz. 17.00 do Domu PZKO w Karwi-
nie-Frysztacie na „Spotkanie przy cho-
linie”. W programie m.in. występ mi-
odiety miejscowej szkoły oraz chórow
„Kalina” i „Hejnal-Echo”.

o, gdzie, kiedy
UWAGA! - Ostatnie zebranie Za-
rządu Głównego PZKO w tym roku od-
będzie się w poniedziałek 21. 12.
o godz. 15.30 w Teatryku „Bajka”
w budynku ZG.
HAWIERZÓW-MIASTO - Klub
Emerytów zaprasza na wigilię
w czwartek 17. 12. o godz. 15.00 do
świetlicy przy ul. Matulika 2.
CIERLIKOWA-KOŚCIELEC - MK
PZKO zaprasza na wigilię w niedzielę
20. 12. o godz. 15.00 do Domu Polskie-
go im. Żwirki i Wigury. Każdy uczest-
nik przynosi podarunek w cenie 30 ko-
ron (3.3 zł) i kilka ciastek z własnego
wypieku.
TRZYŃNIEC - Dyrekcja, grono na-
uczycielnic, MS i uczniowie 1. PSP
w Trzyczynie zapraszają na koncert świa-
teczny pt. „Cicha noc, czyli kilka chwil
z kołędą” 22. 12. o godz. 16.00 w ko-
ściele ewangelickim w Trzyczynie.
W niedzielę 20. 12. o godz. 16.00
odbędzie się w kościele ewang.
tradycyjny „Wicior kołęd”, którego
wykonawcą będą Chór Dzieciocji i Mi-
łodzielcy z Bystrzycy oraz miejscowy
chór „Lutheran Chorus” wraz z orkie-
strą kameralną pod dyrykcją Józefa Po-
doli.
KARWINA-FRYSZTAT - MK
PZKO zaprasza w czwartek 17. 12.
o godz. 17.00 do Domu PZKO w Karwi-
nie-Frysztacie na „Spotkanie przy cho-
linie”. W programie m.in. występ mi-
odiety miejscowej szkoły oraz chórow
„Kalina” i „Hejnal-Echo”.

o, gdzie, kiedy
UWAGA! - Ostatnie zebranie Za-
rządu Głównego PZKO w tym roku od-
będzie się w poniedziałek 21. 12.
o godz. 15.30 w Teatryku „Bajka”
w budynku ZG.
HAWIERZÓW-MIASTO - Klub
Emerytów zaprasza na wigilię
w czwartek 17. 12. o godz. 15.00 do
świetlicy przy ul. Matulika 2.
CIERLIKOWA-KOŚCIELEC - MK
PZKO zaprasza na wigilię w niedzielę
20. 12. o godz. 15.00 do Domu Polskie-
go im. Żwirki i Wigury. Każdy uczest-
nik przynosi podarunek w cenie 30 ko-
ron (3.3 zł) i kilka ciastek z własnego
wypieku.
TRZYŃNIEC - Dyrekcja, grono na-
uczycielnic, MS i uczniowie 1. PSP
w Trzyczynie zapraszają na koncert świa-
teczny pt. „Cicha noc, czyli kilka chwil
z kołędą” 22. 12. o godz. 16.00 w ko-
ściele ewangelickim w Trzyczynie.
W niedzielę 20. 12. o godz. 16.00
odbędzie się w kościele ewang.
tradycyjny „Wicior kołęd”, którego
wykonawcą będą Chór Dzieciocji i Mi-
łodzielcy z Bystrzycy oraz miejscowy
chór „Lutheran Chorus” wraz z orkie-
strą kameralną pod dyrykcją Józefa Po-
doli.
KARWINA-FRYSZTAT - MK
PZKO zaprasza w czwartek 17. 12.
o godz. 17.00 do Domu PZKO w Karwi-
nie-Frysztacie na „Spotkanie przy cho-
linie”. W programie m.in. występ mi-
odiety miejscowej szkoły oraz chórow
„Kalina” i „Hejnal-Echo”.

o, gdzie, kiedy
UWAGA! - Ostatnie zebranie Za-
rządu Głównego PZKO w tym roku od-
będzie się w poniedziałek 21. 12.
o godz. 15.30 w Teatryku „Bajka”
w budynku ZG.
HAWIERZÓW-MIASTO - Klub
Emerytów zaprasza na wigilię
w czwartek 17. 12. o godz. 15.00 do
świetlicy przy ul. Matulika 2.
CIERLIKOWA-KOŚCIELEC - MK
PZKO zaprasza na wigilię w niedzielę
20. 12. o godz. 15.00 do Domu Polskie-
go im. Żwirki i Wigury. Każdy uczest-
nik przynosi podarunek w cenie 30 ko-
ron (3.3 zł) i kilka ciastek z własnego
wypieku.
TRZYŃNIEC - Dyrekcja, grono na-
uczycielnic, MS i uczniowie 1. PSP
w Trzyczynie zapraszają na koncert świa-
teczny pt. „Cicha noc, czyli kilka chwil
z kołędą” 22. 12. o godz. 16.00 w ko-
ściele ewangelickim w Trzyczynie.
W niedzielę 20. 12. o godz. 16.00
odbędzie się w kościele ewang.
tradycyjny „Wicior kołęd”, którego
wykonawcą będą Chór Dzieciocji i Mi-
łodzielcy z Bystrzycy oraz miejscowy
chór „Lutheran Chorus” wraz z orkie-
strą kameralną pod dyrykcją Józefa Po-
doli.
KARWINA-FRYSZTAT - MK
PZKO zaprasza w czwartek 17. 12.
o godz. 17.00 do Domu PZKO w Karwi-
nie-Frysztacie na „Spotkanie przy cho-
linie”. W programie m.in. występ mi-
odiety miejscowej szkoły oraz chórow
„Kalina” i „Hejnal-Echo”.

o, gdzie, kiedy
UWAGA! - Ostatnie zebranie Za-
rządu Głównego PZKO w tym roku od-
będzie się w poniedziałek 21. 12.
o godz. 15.30 w Teatryku „Bajka”
w budynku ZG.
HAWIERZÓW-MIASTO - Klub
Emerytów zaprasza na wigilię
w czwartek 17. 12. o godz. 15.00 do
świetlicy przy ul. Matulika 2.
CIERLIKOWA-KOŚCIELEC - MK
PZKO zaprasza na wigilię w niedzielę
20. 12. o godz. 15.00 do Domu Polskie-
go im. Żwirki i Wigury. Każdy uczest-
nik przynosi podarunek w cenie 30 ko-
ron (3.3 zł) i kilka ciastek z własnego
wypieku.
TRZYŃNIEC - Dyrekcja, grono na-
uczycielnic, MS i uczniowie 1. PSP
w Trzyczynie zapraszają na koncert świa-
teczny pt. „Cicha noc, czyli kilka chwil
z kołędą” 22. 12. o godz. 16.00 w ko-
ściele ewangelickim w Trzyczynie.
W niedzielę 20. 12. o godz. 16.00
odbędzie się w kościele ewang.
tradycyjny „Wicior kołęd”, którego
wykonawcą będą Chór Dzieciocji i Mi-
łodzielcy z Bystrzycy oraz miejscowy
chór „Lutheran Chorus” wraz z orkie-
strą kameralną pod dyrykcją Józefa Po-
doli.
KARWINA-FRYSZTAT - MK
PZKO zaprasza w czwartek 17. 12.
o godz. 17.00 do Domu PZKO w Karwi-
nie-Frysztacie na „Spotkanie przy cho-
linie”. W programie m.in. występ mi-
odiety miejscowej szkoły oraz chórow
„Kalina” i „Hejnal-Echo”.

o, gdzie, kiedy
UWAGA! - Ostatnie zebranie Za-
rządu Głównego PZKO w tym roku od-
będzie się w poniedziałek 21. 12.
o godz. 15.30 w Teatryku „Bajka”
w budynku ZG.
HAWIERZÓW-MIASTO - Klub
Emerytów zaprasza na wigilię
w czwartek 17. 12. o godz. 15.00 do
świetlicy przy ul. Matulika 2.
CIERLIKOWA-KOŚCIELEC - MK
PZKO zaprasza na wigilię w niedzielę
20. 12. o godz. 15.00 do Domu Polskie-
go im. Żwirki i Wigury. Każdy uczest-
nik przynosi podarunek w cenie 30 ko-
ron (3.3 zł) i kilka ciastek z własnego
wypieku.
TRZYŃNIEC - Dyrekcja, grono na-
uczycielnic, MS i uczniowie 1. PSP
w Trzyczynie zapraszają na koncert świa-
teczny pt. „Cicha noc, czyli kilka chwil
z kołędą” 22. 12. o godz. 16.00 w ko-
ściele ewangelickim w Trzyczynie.
W niedzielę 20. 12. o godz. 16.00
odbędzie się w kościele ewang.
tradycyjny „Wicior kołęd”, którego
wykonawcą będą Chór Dzieciocji i Mi-
łodzielcy z Bystrzycy oraz miejscowy
chór „Lutheran Chorus” wraz z orkie-
strą kameralną pod dyrykcją Józefa Po-
doli.
KARWINA-FRYSZTAT - MK
PZKO zaprasza w czwartek 17. 12.
o godz. 17.00 do Domu PZKO w Karwi-
nie-Frysztacie na „Spotkanie przy cho-
linie”. W programie m.in. występ mi-
odiety miejscowej szkoły oraz chórow
„Kalina” i „Hejnal-Echo”.

CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

CZWARTEK 17 GRUDNIA

- TC 1:
5.00 Reportaże TV Ostrawa
5.35 Ten nasz charakter czeski
6.00 Dzień dobry z TC
8.30 „21”
9.00 Wiadomości
9.05 Europa i my
9.20 W weekendowej TC
9.25 Hip, hop, hap (teleturniej)
10.00 „Niebieska kraina” (s.)
10.50 Tor wyścigowy Masaryka II
11.30 Kinoob
12.00 Wiadomości
12.05 Lapidarium
12.20 Graja orkiestry dety
13.05 „Świadek” (dok.)
13.40 Nad listami telewizorów
13.50 „Zanzibar” (s. dok.)
14.15 „Było sobie dwóch piarzy” (s.)
15.05 „Zmroczony Vasyli” (bajka)
16.00 Wiadomości
16.05 Niechaj świat zawojuje mali
16.15 „Zwierzątko dla chorego Kaliego” (film
szwedzki)
16.40 „Star Trek: Statek kosmiczny Voyager III”
(s.)
17.30 AZ-quiz (teleturniej)
18.00 Report
18.15 „Przyjaledek” (s.)
18.57 Losowanie „10” szacupliwych
19.00 Wiadomości
19.15 Wydarzenia, pogoda
19.50 Bramki, punkty, sekundy
20.00 „Zakończ się” (kom. USA)
21.50 Co wy na to - dzienne referendum
21.55 Wydarzenia plus
22.10 Bramki, punkty, sekundy
22.15 Reportaże TV Ostrawa
22.45 „Kamelon” (s.)
23.30 Policia RC
23.35 Europa i my
23.50 Wiadomości
23.55 Losowanie „10” szacupliwych
23.55 „Statek kosmiczny Voyager III”
(s.)
0.55 „Star Trek: Statek kosmiczny Voyager III”
(s.)
1.40 „60”
2.45 Trzymaj się
3.05 Teleskop
3.15 Uniwersytet TV
4.10 Kim jest... Miloslav Ilvan
4.35 Romale (mag.)

- TC 2:
7.05 Wiadomości TVS
7.30 Euronews
8.00 Panorama
8.30 Euronews
8.45 Report
9.30 Dzień dobry z TC
12.00 Sama w domu
13.00 Europa dziś
13.30 Uniwersytet TV
14.25 Teleskop
14.35 Ego
14.50 „Akcia Bororo” (film czeski)
16.25 RC - Rosja (holerka na lodzie)
18.55 Trzymaj się
19.15 Coś od Dwóřki (pr. rozryw.)
19.55 Wieczorem na ekranie
20.00 „Statek kosmiczny Voyager III”
(s. dok.)
21.00 „21”
21.30 Czechosłowacki Tygodnik Filmowy
21.40 „Mocna herbata z cytryną” (film portugalski)
23.20 Bakalarze
0.15 Salon czeski
0.45 Salon morawsko-śląski
1.15 „21”

- NOVA:
6.00 Śniadanie z Nova, 8.30 Karuzela (teletur-
niej), 8.55 Zaryzykuj! (teleturniej), 9.30 „Mę-
czyzna, kobieta i dziecko” (film USA), 11.10 „To
morderstwo, napisz!” (s.), 12.00 Wiadomości,
12.05 „Seinfeld” (s.), 12.45 „Sfonia III” (s.),
13.35 „Tak plynie czas” (s.), 14.20 „Szkola
złamanych serc” (s.), 15.10 „Straszny Tekas” (s.),
16.00 „Cosby show V” (s.), 16.30 „A” (talk
show), 17.20 Właśnie teraz, 17.25 „Zabójczy
wybrzeże” (s.), 18.20 Prognoza pogody, 18.25 Zary-
zykuj! (teleturniej), 18.55 Karuzela (teleturniej),
19.25 Gumowiny, 19.30 DTV, 19.50 Wiadomości
sportowe, 20.00 Na własne ryzyko (show), 20.50
„JAG III” (s.), 21.45 Właśnie dziś, 21.50 „Mo-
derstwo na Rio Grande” (film USA), 23.24 Popo-
dzista, 23.25 „Złoty z zobowiązaniem” (s.),
23.50 „A” (talk show), 0.35 „Srebrna zap” (s.).

- PRIMA:
6.10 „Madlenka” (s. anim.), 8.35 „Srebrny kod”
(s. anim.), 9.05 „Siedmisiu głodnych” (kom. czeski),
10.55 W gwiazdach zapiane (horoskopy),
11.00 Program dla pań, 11.35 „Następna ofiara”
(s.), 12.30 Program dla pań, 13.05 „Wina” (s.),
14.00 Program dla pań, 14.30 „Pasciotta Majja”
(s.), 15.00 Program dla pań, 15.20 „Hardy i Har-
dy” (s.), 15.50 „Magnum” (s.), 16.40 S.O.S.,
17.30 Minuty regionu, 17.40 Reszo (quiz), 18.00
„Historia pewnej miłości” (s.), 18.30 Program dla
pań, 18.35 Prima TV, 18.45 Dziennik warszawski,
19.00 DTV, 19.15 Miazma, czyli Prima warze-
chy (turniej kulinarny), 19.40 W gwiazdach za-
piane (horoskopy), 19.45 „Komisarz Rex III” (s.),
20.40 Złotce się” (pr. rozryw.), 21.35 W imię

